

大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印

號七十七百六零萬三第

號二四三第路尼軒港香:址地

七至一八七五七一五:機總話電

四〇一五四三八一五:真傳文圖

CABLE: 8778 TELE: 72859 HKT KP HK

元貳售零 張大七紙出日今

印承司公限有務印利有港香

報簡聞新

國務院將每年作中期報告
日利古特案再補前高
法庭傳訊主理人今復工
水警鳴槍追捕走私船
探險隊索匪案捕獲相向
基本法實施條例擬向
四地皮拍賣成續佳
廿一版
八版
六版
三版

大陸台籍老兵協會 促台當局撤銷限制

限制台籍老兵再赴台 悲劇製造台返女手成限制

【本報北京二十七日電】大陸台籍老兵協會，日前向台灣當局提出建議，促其撤銷限制台籍老兵再赴台之規定。該會指出，限制台籍老兵再赴台，不僅違反國際公義，且對台籍老兵造成極大之悲劇。該會呼籲台灣當局，應正視台籍老兵之訴求，撤銷限制，以維護人權及國際公義。



品念紀買購時三十三北覽遊昨昨法雲星

羅幹在人大就議案作說明

旨在大膽借鑒發達地區管理體系

【本報北京二十七日電】國務院副秘書長羅幹，今日在第七屆全國人民代表大會第二次會議上，就國務院提出的《關於進一步改革和加強地方人民政府工作的建議》作說明。羅幹指出，該建議旨在大膽借鑒發達地區的管理體系，以促進地方經濟的發展。他強調，改革是當前的首要任務，必須採取果斷措施，以克服現有的體制障礙。

國務院擬授權深圳 自訂特區法規規章

旨在大膽借鑒發達地區管理體系

【本報北京二十七日電】國務院昨日決定，授權深圳經濟特區政府，在特區範圍內，根據國家法律，制定有關經濟、貿易、金融、稅收等方面的法規規章。這一決定旨在賦予深圳特區更大的自主權，以促進其經濟的發展。國務院表示，將密切關注深圳特區的發展情況，並根據需要，進一步完善相關法規。

人大選舉結果 票數將予公開

草案去年公佈後又作了較多修改

【本報北京二十七日電】全國人民代表大會第二次會議，今日開始進行選民登記工作。根據《全國人民代表大會選舉法》的規定，選民的票數將予以公開。這一舉措旨在提高選舉的透明度，確保選民的權益得到保障。此外，會議還將討論有關選舉的草案，該草案在去年公佈後，經過廣泛的諮詢和修改，現已趨於成熟。

王漢斌向大會作說明

草案去年公佈後又作了較多修改

【本報北京二十七日電】王漢斌今日向全國人民代表大會第二次會議作說明，就《全國人民代表大會選舉法》草案的修訂情況進行說明。他指出，該草案在去年公佈後，經過廣泛的諮詢和修改，現已趨於成熟。王漢斌強調，選舉法是國家的基本法律，必須經過嚴格的審議和修改，以確保其科學性和權威性。他呼籲代表們認真審議該草案，為完善我國的選舉制度貢獻力量。

港代表表議兩法律

行政訴訟法及基本法

【本報北京二十七日電】香港代表團今日在第七屆全國人民代表大會第二次會議上，就《行政訴訟法》和《基本法》進行討論。代表們認為，這兩部法律對於香港的繁榮穩定具有重要意義。他們呼籲國家有關部門，應進一步完善這兩部法律，以更好地保障香港的自治和繁榮。代表們還就如何加強香港與祖國的聯繫，促進香港的經濟發展提出了建議。

港代表表議兩法律

行政訴訟法及基本法

【本報北京二十七日電】香港代表團今日在第七屆全國人民代表大會第二次會議上，就《行政訴訟法》和《基本法》進行討論。代表們認為，這兩部法律對於香港的繁榮穩定具有重要意義。他們呼籲國家有關部門，應進一步完善這兩部法律，以更好地保障香港的自治和繁榮。代表們還就如何加強香港與祖國的聯繫，促進香港的經濟發展提出了建議。

港代表表議兩法律

行政訴訟法及基本法

【本報北京二十七日電】香港代表團今日在第七屆全國人民代表大會第二次會議上，就《行政訴訟法》和《基本法》進行討論。代表們認為，這兩部法律對於香港的繁榮穩定具有重要意義。他們呼籲國家有關部門，應進一步完善這兩部法律，以更好地保障香港的自治和繁榮。代表們還就如何加強香港與祖國的聯繫，促進香港的經濟發展提出了建議。

中華人民共和國法律匯編

英文本 (1979-1986) (兩冊)

THE LAWS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

1979-1986 (TWO VOLUMES)

現已出版·本報獨家發行

歡迎訂購

定價一、二兩冊合售港幣780元

內容包括：中華人民共和國憲法

全國人大、人大常委會在1979-1986年期間通過

及修改、補充的法律及有關法律問題的決定。

前任人大委員長彭真所作的關於憲法修改草案的報告

和關於七個法律草案的說明。

兩冊共八百多頁，六十萬字。

出版：北京 外文出版社

香港及海外發行：大公報

地址：香港灣仔軒尼詩道342號 電話：5-757181

圖文傳真：5-8345104 傳呼：72859 HKT KP HK

服裝配件



本公司為別針、鈕扣、大白扣、四件扣、工藝鈕

及手縫針等配件之獨家總經銷，並代理服裝、手袋、

箱包、鞋之面料、布料、纖維織裡等用料。歡迎垂詢！

總經理：年字洋行(香港)有限公司

香港灣仔軒尼詩道23號百利大廈17樓

電話：5-20208(3線) 5-272779(3線)

訪談代表團

【本報北京二十七日電】訪談代表團今日在第七屆全國人民代表大會第二次會議上，就《行政訴訟法》和《基本法》進行討論。代表們認為，這兩部法律對於香港的繁榮穩定具有重要意義。他們呼籲國家有關部門，應進一步完善這兩部法律，以更好地保障香港的自治和繁榮。代表們還就如何加強香港與祖國的聯繫，促進香港的經濟發展提出了建議。

【本報北京二十七日電】訪談代表團今日在第七屆全國人民代表大會第二次會議上，就《行政訴訟法》和《基本法》進行討論。代表們認為，這兩部法律對於香港的繁榮穩定具有重要意義。他們呼籲國家有關部門，應進一步完善這兩部法律，以更好地保障香港的自治和繁榮。代表們還就如何加強香港與祖國的聯繫，促進香港的經濟發展提出了建議。

【本報北京二十七日電】訪談代表團今日在第七屆全國人民代表大會第二次會議上，就《行政訴訟法》和《基本法》進行討論。代表們認為，這兩部法律對於香港的繁榮穩定具有重要意義。他們呼籲國家有關部門，應進一步完善這兩部法律，以更好地保障香港的自治和繁榮。代表們還就如何加強香港與祖國的聯繫，促進香港的經濟發展提出了建議。

遷冊之風豈能放任不管

【本報記者張曉明專訪】最近，在港地產界已刮起一股「遷冊風」，不少地產公司紛紛將其在港的業務遷往內地，甚至遷往台灣。據悉，這些公司遷冊的原因，主要是為了避開港地產局的嚴格監管，以及利用內地的稅收優惠政策。然而，這種行為不僅損害了港地產局的利益，也對內地的房地產市場造成了負面影響。因此，有關部門應加強對遷冊行為的監管，並採取有效措施，防止這種風氣蔓延。

彭沖宣布多項規定

人大加強對財經監督 政府每年作中期報告

【本報記者張曉明專訪】全國人大常委會委員長彭沖，昨日在人大會議開幕式上，宣布了一系列加強財經監督的規定。其中最重要的一項，是要求政府每年向人大提交中期報告，以加強對政府財政收支的監督。此外，還包括加強對預算執行的監督，以及加強對政府債務的監管等。這些規定的實施，將有助於提高政府的財政透明度，並加強對政府行為的監督。

常委會將視察實際情況

【本報記者張曉明專訪】全國人大常委會昨日宣布，將視察實際情況，以加強對政府財政收支的監督。這項規定旨在確保政府財政收支的真實性和準確性，並防止出現虛報、隱瞞等行為。視察工作將由常委會組織專門小組，深入基層，對政府的財政收支情況進行全面檢查。這項舉措的實施，將有助於提高政府的財政管理水平，並加強對政府行為的監督。

阿根廷副總統 昨晚抵京訪問

【本報記者張曉明專訪】阿根廷副總統阿根廷，昨日（廿八日）抵達北京，展開為期三天的訪問。阿根廷此行是應中國國務院的邀請，旨在加強兩國之間的友好關係，並促進經貿合作。在訪問期間，阿根廷將與中國領導人會晤，並就雙邊貿易、投資、文化交流等問題進行深入探討。此次訪問被視為中阿兩國關係進一步發展的重要契機。

蘇聯選舉有初步結果

【本報記者張曉明專訪】蘇聯昨日公佈了最近舉行的選舉初步結果。根據初步統計，蘇聯共產黨在這次選舉中獲得了壓倒性的勝利，贏得了絕大多數的席位。這一結果反映了蘇聯民眾對共產黨領導的堅定支持，也顯示了蘇聯政治體制的穩定性。然而，一些反對黨和獨立候選人也獲得了一定的支持，這在一定程度上反映了蘇聯社會對政治改革的呼籲。

蘇聯選舉有初步結果

【本報記者張曉明專訪】蘇聯昨日公佈了最近舉行的選舉初步結果。根據初步統計，蘇聯共產黨在這次選舉中獲得了壓倒性的勝利，贏得了絕大多數的席位。這一結果反映了蘇聯民眾對共產黨領導的堅定支持，也顯示了蘇聯政治體制的穩定性。然而，一些反對黨和獨立候選人也獲得了一定的支持，這在一定程度上反映了蘇聯社會對政治改革的呼籲。

阿爾巴尼亞副外長 昨天抵京訪問

【本報記者張曉明專訪】阿爾巴尼亞副外長阿爾巴尼亞，昨日（廿八日）抵達北京，展開為期三天的訪問。阿爾巴尼亞此行是應中國國務院的邀請，旨在加強兩國之間的友好關係，並促進經貿合作。在訪問期間，阿爾巴尼亞將與中國領導人會晤，並就雙邊貿易、投資、文化交流等問題進行深入探討。此次訪問被視為中阿兩國關係進一步發展的重要契機。

今年政改重要內容 完善多黨合作制度

【本報記者張曉明專訪】全國政協主席李維漢昨日在政協會議開幕式上，強調了今年政改的重要內容，即完善多黨合作制度。李維漢指出，多黨合作制度是中國政治體制的重要組成部分，對於維護國家的政治穩定和社會和諧具有重要意義。他呼籲各民主党派和無黨派人士積極參與政治生活，為國家的民主政治建設貢獻力量。

文物博物館學院 昨天在復旦成立

【本報記者張曉明專訪】上海復旦大學昨日（廿八日）正式成立文物博物館學院。該學院的成立，是復旦大學在文博領域的重要舉措，旨在加強文博專業的教學和科研，培養高素質的文博人才。學院將整合復旦大學在文博領域的資源，開展跨學科、跨領域的研究，為中國文博事業的發展做出貢獻。

行政訴訟法的草擬與意義

【本報記者張曉明專訪】行政訴訟法的草擬工作正在積極進行中，這一法律草案的提出，具有深遠的意義。行政訴訟法是保障公民合法權益、監督行政機關依法行政的重要法律。它的實施，將有助於提高行政機關的行政水平，並加強對行政行為的司法監督。目前，有關部門正廣泛聽取社會各界的意見，以完善法律草案的內容。

大陸台籍老兵返台 台後天起受理申請

【本報記者張曉明專訪】大陸台籍老兵返台申請，自即日起開始受理。這項政策旨在鼓勵大陸台籍老兵回台定居，並為他們提供必要的安置和保障。申請人需符合一定的條件，如年齡、服役年限等。有關部門將為申請人提供諮詢和指導，確保申請過程順利。這一政策的實施，將有助於加強兩岸之間的聯繫，並促進老兵的回鄉發展。

動活益公心熱年青滬 務服民為餘業人萬廿

【本報記者張曉明專訪】上海青年熱心公益活動，積極參與社會服務，展現了良好的社會風貌。據統計，已有超過二十萬名青年參與了各類公益活動，為社會做出了積極貢獻。這些活動包括志願服務、慈善捐贈、環保行動等。青年們的熱心參與，不僅豐富了他們的社會生活，也為社會的繁榮穩定做出了貢獻。

胡秋原在台北演說

【本報記者張曉明專訪】著名學者胡秋原昨日在台北舉行公開演說，就當前國際形勢和兩岸關係問題發表了看法。胡秋原指出，兩岸關係的發展應遵循和平、民主、自由的原則，並強調加強兩岸之間的交流與合作的重要性。他的演說引起了在場聽眾的廣泛關注，並獲得熱烈的掌聲。

阿爾巴尼亞副外長 昨天抵京訪問

【本報記者張曉明專訪】阿爾巴尼亞副外長阿爾巴尼亞，昨日（廿八日）抵達北京，展開為期三天的訪問。阿爾巴尼亞此行是應中國國務院的邀請，旨在加強兩國之間的友好關係，並促進經貿合作。在訪問期間，阿爾巴尼亞將與中國領導人會晤，並就雙邊貿易、投資、文化交流等問題進行深入探討。此次訪問被視為中阿兩國關係進一步發展的重要契機。

今年政改重要內容 完善多黨合作制度

【本報記者張曉明專訪】全國政協主席李維漢昨日在政協會議開幕式上，強調了今年政改的重要內容，即完善多黨合作制度。李維漢指出，多黨合作制度是中國政治體制的重要組成部分，對於維護國家的政治穩定和社會和諧具有重要意義。他呼籲各民主党派和無黨派人士積極參與政治生活，為國家的民主政治建設貢獻力量。

文物博物館學院 昨天在復旦成立

【本報記者張曉明專訪】上海復旦大學昨日（廿八日）正式成立文物博物館學院。該學院的成立，是復旦大學在文博領域的重要舉措，旨在加強文博專業的教學和科研，培養高素質的文博人才。學院將整合復旦大學在文博領域的資源，開展跨學科、跨領域的研究，為中國文博事業的發展做出貢獻。

行政訴訟法的草擬與意義

【本報記者張曉明專訪】行政訴訟法的草擬工作正在積極進行中，這一法律草案的提出，具有深遠的意義。行政訴訟法是保障公民合法權益、監督行政機關依法行政的重要法律。它的實施，將有助於提高行政機關的行政水平，並加強對行政行為的司法監督。目前，有關部門正廣泛聽取社會各界的意見，以完善法律草案的內容。

大陸台籍老兵返台 台後天起受理申請

【本報記者張曉明專訪】大陸台籍老兵返台申請，自即日起開始受理。這項政策旨在鼓勵大陸台籍老兵回台定居，並為他們提供必要的安置和保障。申請人需符合一定的條件，如年齡、服役年限等。有關部門將為申請人提供諮詢和指導，確保申請過程順利。這一政策的實施，將有助於加強兩岸之間的聯繫，並促進老兵的回鄉發展。

動活益公心熱年青滬 務服民為餘業人萬廿

【本報記者張曉明專訪】上海青年熱心公益活動，積極參與社會服務，展現了良好的社會風貌。據統計，已有超過二十萬名青年參與了各類公益活動，為社會做出了積極貢獻。這些活動包括志願服務、慈善捐贈、環保行動等。青年們的熱心參與，不僅豐富了他們的社會生活，也為社會的繁榮穩定做出了貢獻。

胡秋原在台北演說

【本報記者張曉明專訪】著名學者胡秋原昨日在台北舉行公開演說，就當前國際形勢和兩岸關係問題發表了看法。胡秋原指出，兩岸關係的發展應遵循和平、民主、自由的原則，並強調加強兩岸之間的交流與合作的重要性。他的演說引起了在場聽眾的廣泛關注，並獲得熱烈的掌聲。

阿爾巴尼亞副外長 昨天抵京訪問

【本報記者張曉明專訪】阿爾巴尼亞副外長阿爾巴尼亞，昨日（廿八日）抵達北京，展開為期三天的訪問。阿爾巴尼亞此行是應中國國務院的邀請，旨在加強兩國之間的友好關係，並促進經貿合作。在訪問期間，阿爾巴尼亞將與中國領導人會晤，並就雙邊貿易、投資、文化交流等問題進行深入探討。此次訪問被視為中阿兩國關係進一步發展的重要契機。

今年政改重要內容 完善多黨合作制度

【本報記者張曉明專訪】全國政協主席李維漢昨日在政協會議開幕式上，強調了今年政改的重要內容，即完善多黨合作制度。李維漢指出，多黨合作制度是中國政治體制的重要組成部分，對於維護國家的政治穩定和社會和諧具有重要意義。他呼籲各民主党派和無黨派人士積極參與政治生活，為國家的民主政治建設貢獻力量。

阿爾巴尼亞副外長 昨天抵京訪問

【本報記者張曉明專訪】阿爾巴尼亞副外長阿爾巴尼亞，昨日（廿八日）抵達北京，展開為期三天的訪問。阿爾巴尼亞此行是應中國國務院的邀請，旨在加強兩國之間的友好關係，並促進經貿合作。在訪問期間，阿爾巴尼亞將與中國領導人會晤，並就雙邊貿易、投資、文化交流等問題進行深入探討。此次訪問被視為中阿兩國關係進一步發展的重要契機。

今年政改重要內容 完善多黨合作制度

【本報記者張曉明專訪】全國政協主席李維漢昨日在政協會議開幕式上，強調了今年政改的重要內容，即完善多黨合作制度。李維漢指出，多黨合作制度是中國政治體制的重要組成部分，對於維護國家的政治穩定和社會和諧具有重要意義。他呼籲各民主党派和無黨派人士積極參與政治生活，為國家的民主政治建設貢獻力量。

文物博物館學院 昨天在復旦成立

【本報記者張曉明專訪】上海復旦大學昨日（廿八日）正式成立文物博物館學院。該學院的成立，是復旦大學在文博領域的重要舉措，旨在加強文博專業的教學和科研，培養高素質的文博人才。學院將整合復旦大學在文博領域的資源，開展跨學科、跨領域的研究，為中國文博事業的發展做出貢獻。

行政訴訟法的草擬與意義

【本報記者張曉明專訪】行政訴訟法的草擬工作正在積極進行中，這一法律草案的提出，具有深遠的意義。行政訴訟法是保障公民合法權益、監督行政機關依法行政的重要法律。它的實施，將有助於提高行政機關的行政水平，並加強對行政行為的司法監督。目前，有關部門正廣泛聽取社會各界的意見，以完善法律草案的內容。

大陸台籍老兵返台 台後天起受理申請

【本報記者張曉明專訪】大陸台籍老兵返台申請，自即日起開始受理。這項政策旨在鼓勵大陸台籍老兵回台定居，並為他們提供必要的安置和保障。申請人需符合一定的條件，如年齡、服役年限等。有關部門將為申請人提供諮詢和指導，確保申請過程順利。這一政策的實施，將有助於加強兩岸之間的聯繫，並促進老兵的回鄉發展。

動活益公心熱年青滬 務服民為餘業人萬廿

【本報記者張曉明專訪】上海青年熱心公益活動，積極參與社會服務，展現了良好的社會風貌。據統計，已有超過二十萬名青年參與了各類公益活動，為社會做出了積極貢獻。這些活動包括志願服務、慈善捐贈、環保行動等。青年們的熱心參與，不僅豐富了他們的社會生活，也為社會的繁榮穩定做出了貢獻。

胡秋原在台北演說

【本報記者張曉明專訪】著名學者胡秋原昨日在台北舉行公開演說，就當前國際形勢和兩岸關係問題發表了看法。胡秋原指出，兩岸關係的發展應遵循和平、民主、自由的原則，並強調加強兩岸之間的交流與合作的重要性。他的演說引起了在場聽眾的廣泛關注，並獲得熱烈的掌聲。

阿爾巴尼亞副外長 昨天抵京訪問

【本報記者張曉明專訪】阿爾巴尼亞副外長阿爾巴尼亞，昨日（廿八日）抵達北京，展開為期三天的訪問。阿爾巴尼亞此行是應中國國務院的邀請，旨在加強兩國之間的友好關係，並促進經貿合作。在訪問期間，阿爾巴尼亞將與中國領導人會晤，並就雙邊貿易、投資、文化交流等問題進行深入探討。此次訪問被視為中阿兩國關係進一步發展的重要契機。

今年政改重要內容 完善多黨合作制度

【本報記者張曉明專訪】全國政協主席李維漢昨日在政協會議開幕式上，強調了今年政改的重要內容，即完善多黨合作制度。李維漢指出，多黨合作制度是中國政治體制的重要組成部分，對於維護國家的政治穩定和社會和諧具有重要意義。他呼籲各民主党派和無黨派人士積極參與政治生活，為國家的民主政治建設貢獻力量。

阿爾巴尼亞副外長 昨天抵京訪問

【本報記者張曉明專訪】阿爾巴尼亞副外長阿爾巴尼亞，昨日（廿八日）抵達北京，展開為期三天的訪問。阿爾巴尼亞此行是應中國國務院的邀請，旨在加強兩國之間的友好關係，並促進經貿合作。在訪問期間，阿爾巴尼亞將與中國領導人會晤，並就雙邊貿易、投資、文化交流等問題進行深入探討。此次訪問被視為中阿兩國關係進一步發展的重要契機。

今年政改重要內容 完善多黨合作制度

【本報記者張曉明專訪】全國政協主席李維漢昨日在政協會議開幕式上，強調了今年政改的重要內容，即完善多黨合作制度。李維漢指出，多黨合作制度是中國政治體制的重要組成部分，對於維護國家的政治穩定和社會和諧具有重要意義。他呼籲各民主党派和無黨派人士積極參與政治生活，為國家的民主政治建設貢獻力量。

文物博物館學院 昨天在復旦成立

【本報記者張曉明專訪】上海復旦大學昨日（廿八日）正式成立文物博物館學院。該學院的成立，是復旦大學在文博領域的重要舉措，旨在加強文博專業的教學和科研，培養高素質的文博人才。學院將整合復旦大學在文博領域的資源，開展跨學科、跨領域的研究，為中國文博事業的發展做出貢獻。

行政訴訟法的草擬與意義

【本報記者張曉明專訪】行政訴訟法的草擬工作正在積極進行中，這一法律草案的提出，具有深遠的意義。行政訴訟法是保障公民合法權益、監督行政機關依法行政的重要法律。它的實施，將有助於提高行政機關的行政水平，並加強對行政行為的司法監督。目前，有關部門正廣泛聽取社會各界的意見，以完善法律草案的內容。

大陸台籍老兵返台 台後天起受理申請

【本報記者張曉明專訪】大陸台籍老兵返台申請，自即日起開始受理。這項政策旨在鼓勵大陸台籍老兵回台定居，並為他們提供必要的安置和保障。申請人需符合一定的條件，如年齡、服役年限等。有關部門將為申請人提供諮詢和指導，確保申請過程順利。這一政策的實施，將有助於加強兩岸之間的聯繫，並促進老兵的回鄉發展。

動活益公心熱年青滬 務服民為餘業人萬廿

【本報記者張曉明專訪】上海青年熱心公益活動，積極參與社會服務，展現了良好的社會風貌。據統計，已有超過二十萬名青年參與了各類公益活動，為社會做出了積極貢獻。這些活動包括志願服務、慈善捐贈、環保行動等。青年們的熱心參與，不僅豐富了他們的社會生活，也為社會的繁榮穩定做出了貢獻。

胡秋原在台北演說

【本報記者張曉明專訪】著名學者胡秋原昨日在台北舉行公開演說，就當前國際形勢和兩岸關係問題發表了看法。胡秋原指出，兩岸關係的發展應遵循和平、民主、自由的原則，並強調加強兩岸之間的交流與合作的重要性。他的演說引起了在場聽眾的廣泛關注，並獲得熱烈的掌聲。

阿爾巴尼亞副外長 昨天抵京訪問

【本報記者張曉明專訪】阿爾巴尼亞副外長阿爾巴尼亞，昨日（廿八日）抵達北京，展開為期三天的訪問。阿爾巴尼亞此行是應中國國務院的邀請，旨在加強兩國之間的友好關係，並促進經貿合作。在訪問期間，阿爾巴尼亞將與中國領導人會晤，並就雙邊貿易、投資、文化交流等問題進行深入探討。此次訪問被視為中阿兩國關係進一步發展的重要契機。

今年政改重要內容 完善多黨合作制度

【本報記者張曉明專訪】全國政協主席李維漢昨日在政協會議開幕式上，強調了今年政改的重要內容，即完善多黨合作制度。李維漢指出，多黨合作制度是中國政治體制的重要組成部分，對於維護國家的政治穩定和社會和諧具有重要意義。他呼籲各民主党派和無黨派人士積極參與政治生活，為國家的民主政治建設貢獻力量。

買官署市唔昨表代販小 施措增遞款罰取求要

議協成達能未仍時小三過超議商方雙 策政販小牌持控檢行現計檢諾承署市

【本報訊】十名港九十四區小販代表昨日與市政局副局長黃錦輝會面，就小販在街頭擺賣小販牌的問題，與市政局達成初步協議。市政局表示，將在下月開始，在部分街道實行小販牌制度，以加強對小販的管制。小販代表則表示，他們將在下月開始，在部分街道實行小販牌制度，以加強對小販的管制。

非法集團包庇的士拒載 部分交諮委員表示關注

交諮會昨討論大嶼山的士收費問題 獅隊單程收費計劃十月才再次實施

【本報訊】昨日，交通諮詢委員會（交諮會）在會議中討論了大嶼山的士收費問題。部分委員表示，非法集團包庇的士拒載，對市民造成不便。交諮會決定，獅隊單程收費計劃將於十月再次實施。

尖沙咀中國客運碼頭 下月增設渡輪往澳門

【本報訊】香港客運碼頭將於下月增設渡輪往澳門。根據新安排，由尖沙咀中國客運碼頭開往澳門的渡輪，將由目前的每日兩班增加至每日三班。新班次分別為：上午九時、下午二時及下午五時。

六合彩頭獎無人中 9103303140(25)

【本報訊】昨晚開彩的六合彩，頭獎獎金高達一百多萬元，但無人中獎。中獎號碼為：9103303140(25)。二獎獎金為十萬元，有三名中獎者。三獎獎金為一萬元，有五十名中獎者。

工業署長楊啟在展覽開幕禮上稱 連繫工業影響出口業績

【本報訊】工業署長楊啟昨日在展覽開幕禮上表示，連繫工業對出口業績有重要影響。他強調，工業署將致力於改善工業環境，提高生產力，以促進出口貿易。

火大生發會初月一十年去 清理未迄場災村棚大 南坡拉床溫康老成變

【本報訊】去年十一月一日發生的大火，對大埔區造成了嚴重影響。目前，清理工作尚未完成，災區居民生活受到影響。消防部門表示，將繼續努力，清理災區，恢復正常生活。

由於災場屬於私家地 清理工作非官方範圍

【本報訊】由於災區屬於私家地，清理工作不在官方範圍內。有關方面表示，將與地產商協商，共同清理災區。目前，清理工作進展緩慢，居民對此表示不滿。

香港今日天氣 最高24°C 最低18°C

【本報訊】香港今日天氣晴朗，最高溫度為24°C，最低溫度為18°C。明日天氣多雲，最高溫度為23°C，最低溫度為17°C。市民應注意天氣變化，做好防範工作。

如何申請「國際青年證」

【本報訊】「國際青年證」是為青年提供的一種國際性證件，方便他們在世界各地旅行。申請人需符合一定條件，並提交相關材料。申請地點為各區青年中心。

楊慶中心四月開辦 孕兒護理課程

【本報訊】楊慶中心將於四月開辦孕兒護理課程。課程內容包括：懷孕期間的護理、分娩過程、產後護理及嬰兒護理等。歡迎有興趣的婦女參加。

清明時節談孝道 雙親在生應奉養

【本報訊】清明時節，是追思先人的日子。在父母健在時，應盡孝道，奉養父母。孝道是中華民族的傳統美德，也是每個人的責任。

陳正煊尋弟曾載財 曾惠珍尋弟曾載財

【本報訊】陳正煊和曾惠珍兩位女士，正在尋找失散多年的兄弟。陳正煊的兄弟曾載財，曾惠珍的兄弟曾載財。如有知情者，請與她們聯繫。

小六讀書方法 追蹤學子

【本報訊】一項針對小六學生的調查顯示，學生的學習方法多樣。追蹤學子的學習情況，有助於提高教學質量。學校應根據學生的特點，制定合理的教學計劃。

清明時節談孝道 雙親在生應奉養

【本報訊】清明時節，是追思先人的日子。在父母健在時，應盡孝道，奉養父母。孝道是中華民族的傳統美德，也是每個人的責任。

清理未迄場災村棚大 南坡拉床溫康老成變

【本報訊】大埔區災區清理工作進展緩慢，居民生活受到影響。有關方面表示，將加大力度，加快清理工作，儘快恢復災區正常生活。

如何申請「國際青年證」

【本報訊】「國際青年證」是為青年提供的一種國際性證件，方便他們在世界各地旅行。申請人需符合一定條件，並提交相關材料。申請地點為各區青年中心。

楊慶中心四月開辦 孕兒護理課程

【本報訊】楊慶中心將於四月開辦孕兒護理課程。課程內容包括：懷孕期間的護理、分娩過程、產後護理及嬰兒護理等。歡迎有興趣的婦女參加。

幕一張緊險驚下山子獅

向相槍舉階石匪警 人三擒勇攻夾隊探

賣買大「劃計強」傷殺槍手犯疑



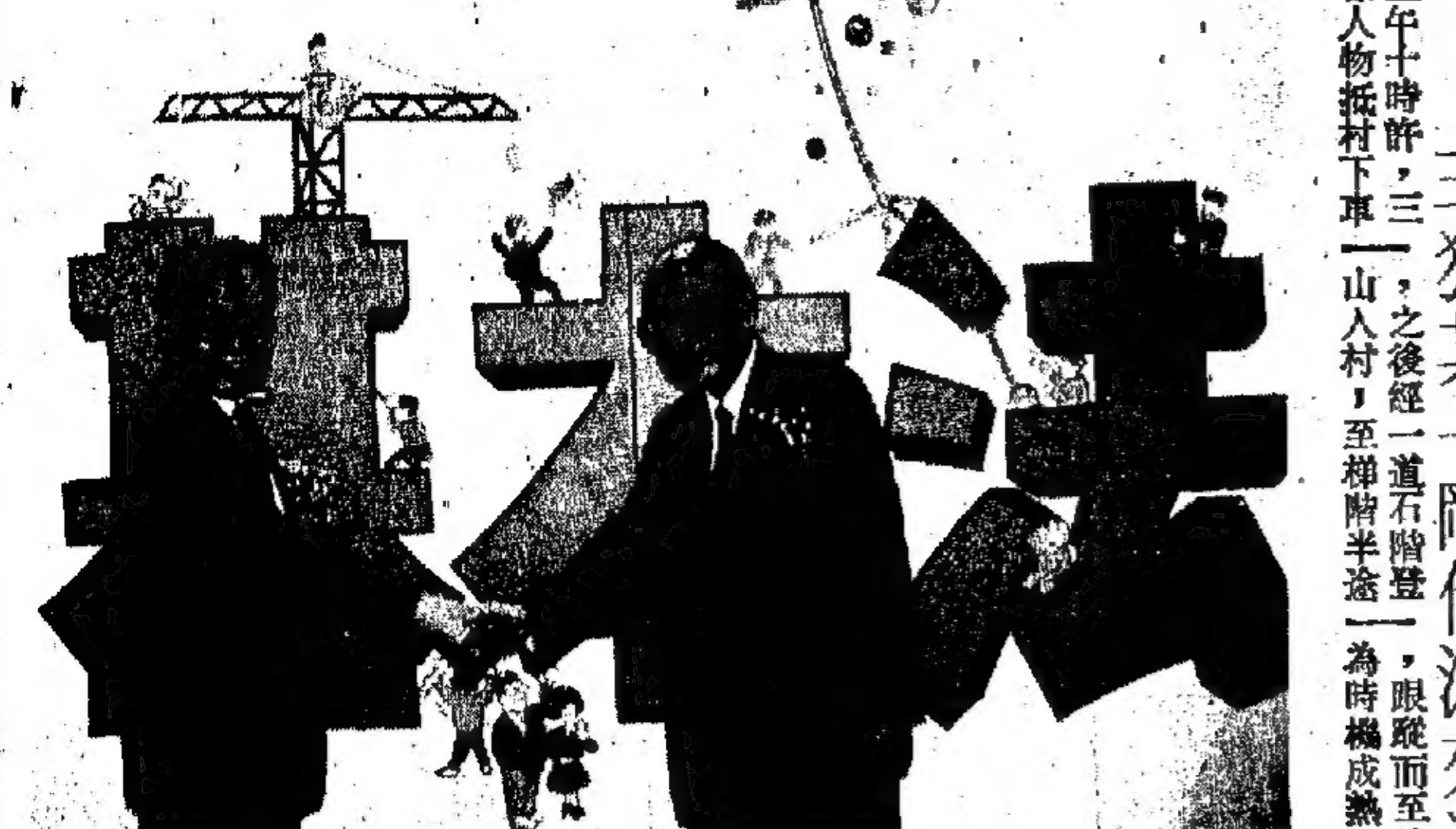
走帶獅被犯疑名三 (攝報本)

【本報訊】警方有組織及嚴密策劃，昨日在九龍獅子山一帶，展開一項名為「大買賣」的行動，旨在打擊非法買賣及藏匿槍械。行動中，警方共拘捕了三名男子，並搜獲多支槍械及大量現金。警方表示，這三名男子涉嫌在獅子山一帶，向非法交易者提供槍械及現金，以換取非法利益。警方在行動中，發現這三名男子藏匿槍械及現金的處所，並搜獲了多支槍械及大量現金。警方表示，這三名男子涉嫌在獅子山一帶，向非法交易者提供槍械及現金，以換取非法利益。警方在行動中，發現這三名男子藏匿槍械及現金的處所，並搜獲了多支槍械及大量現金。

探隊押疑犯返木屋 搜出兩槍一子彈

三犯其一剛偷渡來港另一人無證

【本報訊】警方昨日在沙咀一間木屋內，拘捕了三名男子，並搜獲兩支槍械及一子彈。警方表示，這三名男子涉嫌在沙咀一帶，向非法交易者提供槍械及現金，以換取非法利益。警方在行動中，發現這三名男子藏匿槍械及現金的處所，並搜獲了多支槍械及大量現金。警方表示，這三名男子涉嫌在沙咀一帶，向非法交易者提供槍械及現金，以換取非法利益。警方在行動中，發現這三名男子藏匿槍械及現金的處所，並搜獲了多支槍械及大量現金。



使儀儀舉開「覽展法本基」持主日昨介子安與屯許 (攝報本)

基本法展覽昨揭幕

將在港九新界四地方巡迴展出個半月

許家屯稱第二次諮詢重點應是政治部分

【本報訊】由香港基本法諮詢委員會主辦，香港基本法展覽館承辦的「基本法展覽」，昨日在沙咀一間木屋內，正式揭幕。展覽將在香港、九龍、新界及四地方巡迴展出，為期一個半月。許家屯表示，第二次諮詢的重點應是政治部分，包括基本法的實施、基本法的修改、基本法的解釋等。許家屯表示，第二次諮詢的重點應是政治部分，包括基本法的實施、基本法的修改、基本法的解釋等。許家屯表示，第二次諮詢的重點應是政治部分，包括基本法的實施、基本法的修改、基本法的解釋等。

土委會商定批地數量

明年年度逾七十八公頃

另撥出五公頃作為補充地計劃

【本報訊】中英土地委員會昨日舉行第十七次會議，雙方商定，明年年度將批出逾七十八公頃的土地，作為補充地計劃。此外，委員會還商定，將撥出五公頃的土地，作為補充地計劃。委員會表示，這五公頃的土地將用於興建房屋、學校、醫院等設施。委員會表示，這五公頃的土地將用於興建房屋、學校、醫院等設施。委員會表示，這五公頃的土地將用於興建房屋、學校、醫院等設施。

古惑三賊借的士過橋

掠手表戒指廿萬逃去

司機刀槍架頸下走匪徒且被誤為「豪羽」

【本報訊】三名古惑仔昨日在沙咀一帶，向一名司機搶劫手錶及戒指，價值約廿萬元。司機在搶劫過程中，被三名古惑仔用刀槍架頸，並被誤認為是「豪羽」。司機在搶劫過程中，被三名古惑仔用刀槍架頸，並被誤認為是「豪羽」。司機在搶劫過程中，被三名古惑仔用刀槍架頸，並被誤認為是「豪羽」。

兩幫人開片

幸在路中爆炸無傷人

出動消防油彈

【本報訊】昨日在沙咀一帶，發生一起火警，兩名幫派成員在路中開片，幸無傷人。消防部門出動了油彈，將火勢撲滅。消防部門表示，火警發生在沙咀一帶，兩名幫派成員在路中開片，幸無傷人。消防部門出動了油彈，將火勢撲滅。消防部門表示，火警發生在沙咀一帶，兩名幫派成員在路中開片，幸無傷人。

夏其龍等昨赴京

簽名信未准帶入

一人因回鄉證問題被遣返港

【本報訊】三名男子昨日赴京，簽名信未獲准帶入。其中一人因回鄉證問題，被遣返香港。三名男子表示，他們將繼續留在北京，爭取早日回港。三名男子表示，他們將繼續留在北京，爭取早日回港。三名男子表示，他們將繼續留在北京，爭取早日回港。

越難民子女居留問題

應根據聯合聲明解決

可通過中英聯合聯絡小組研究

【本報訊】香港基本法諮詢委員會昨日表示，越難民子女居留問題，應根據聯合聲明解決。委員會表示，該問題可通過中英聯合聯絡小組研究。委員會表示，該問題可通過中英聯合聯絡小組研究。委員會表示，該問題可通過中英聯合聯絡小組研究。

諮詢委員會法律專組建議

聘憲法專家研究條文

羅傑志稱執委會今將討論

【本報訊】諮詢委員會法律專組昨日建議，聘請憲法專家研究基本法條文。羅傑志表示，執委會今日將討論該建議。諮詢委員會表示，該建議將有助於提高基本法的權威性。諮詢委員會表示，該建議將有助於提高基本法的權威性。諮詢委員會表示，該建議將有助於提高基本法的權威性。

兩幫人開片

幸在路中爆炸無傷人

出動消防油彈

【本報訊】昨日在沙咀一帶，發生一起火警，兩名幫派成員在路中開片，幸無傷人。消防部門出動了油彈，將火勢撲滅。消防部門表示，火警發生在沙咀一帶，兩名幫派成員在路中開片，幸無傷人。消防部門出動了油彈，將火勢撲滅。消防部門表示，火警發生在沙咀一帶，兩名幫派成員在路中開片，幸無傷人。

承業主命

招標出售

(截標前出售除外)

高級住宅地
約8000平方米
可建樓面積17,629平方米

容龍別墅

相連部份 交吉

截標日期：1989年4月26日 正午十二時

詳情請聯絡：胡與胡律師樓
電話：5-213135
圖文傳真：5-8104546
香港畢打街告羅士打大廈1102室

啟事

因現址租約期滿，本分行謹訂於一九八九年四月十七日遷往香港中環威靈頓街56號地下新址繼續營業，惟保管箱服務將予取消，敬請携同保管箱正副鎖匙親到本分行現址：香港皇后大道中35號地下電話：5-225011辦理退箱手續，特此通知。不便之處，敬請原諒。

南洋商業銀行 中區分行

潮州跌打 陳榮和

診症時間：上午八時至晚上九時
電話：五八八五二一四一

在現有土地爭取更多空間

在現有土地爭取更多空間

在現有土地爭取更多空間

在現有土地爭取更多空間

在現有土地爭取更多空間

在現有土地爭取更多空間

在現有土地爭取更多空間

在現有土地爭取更多空間

港府已聘顧問就利用洞穴進行研究 初步報告預計於年中提交港府

【本報訊】香港地狹人稠，在現有土地爭取更多空間，一直是港府及民間關注的焦點。港府已聘請顧問，就利用洞穴進行研究，初步報告預計於年中提交港府。

港府地政處地庫組，現正進行一項有關利用洞穴的研究。這項研究是由地政處地庫組與地庫發展顧問公司合作進行的。地庫組表示，這項研究旨在探討如何利用地庫空間，以提供更多的住宅及商業用途。初步報告預計於年中提交港府，供政府參考。

地庫組表示，這項研究是基於地庫組在過去幾年所收集到的數據而進行的。地庫組表示，這項研究是基於地庫組在過去幾年所收集到的數據而進行的。地庫組表示，這項研究是基於地庫組在過去幾年所收集到的數據而進行的。

五名港台大陸藝術家 今起在港辦作品聯展

【本報訊】五名分別來自香港、台灣及中國大陸的藝術家，將於今日起在港舉辦作品聯展。這五名藝術家分別是：香港藝術家張大千、台灣藝術家齊白石、中國大陸藝術家徐悲鴻、以及兩位來自香港的藝術家。

這項聯展是由香港藝術發展局主辦的。聯展將展出這五名藝術家的作品，包括繪畫、書法等。聯展將為期一個月，歡迎市民前往參觀。

大區海鮮酒家

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

安樂

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

尖東福聯酒家

Fortune House Seafood Restaurant

晚飯雅座 貴賓廳房

精美點心 巧手小菜

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

尖東福聯酒家

Fortune House Seafood Restaurant

晚飯雅座 貴賓廳房

精美點心 巧手小菜

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

安樂

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

安樂

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

安樂

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

安樂

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

安樂

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

安樂

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

馳名海鮮 馳名小菜

馳名小菜 馳名海鮮

裝修、傢俬及鞋業製造

第一要選料上乘 第二要……

金虎牌萬能膠

適合裝修、傢俬、鞋業

製造、四季耐用

裝修、傢俬及鞋業製造

第一要選料上乘 第二要……

金虎牌萬能膠

適合裝修、傢俬、鞋業

製造、四季耐用

中國大陸自費升學

海外留學導教中心

澳、加、美、英、日、紐

海外留學導教中心

中國大陸自費升學

海外留學導教中心

澳、加、美、英、日、紐

海外留學導教中心

離職聲明

本人黃文偉（黃文豪，又名SAMUEL M.C. WONG），為今後發展於本月十八日正式辭退中宣水運有限公司總經理職位，今後該公司在外之一切舉動概與本人無關，特此聲明。

離職聲明

本人黃文偉（黃文豪，又名SAMUEL M.C. WONG），為今後發展於本月十八日正式辭退中宣水運有限公司總經理職位，今後該公司在外之一切舉動概與本人無關，特此聲明。

離職聲明

本人黃文偉（黃文豪，又名SAMUEL M.C. WONG），為今後發展於本月十八日正式辭退中宣水運有限公司總經理職位，今後該公司在外之一切舉動概與本人無關，特此聲明。

離職聲明

本人黃文偉（黃文豪，又名SAMUEL M.C. WONG），為今後發展於本月十八日正式辭退中宣水運有限公司總經理職位，今後該公司在外之一切舉動概與本人無關，特此聲明。

ATTA 瑞典製 瑞典寶

電熱水爐、熱交換器

適合商業、工業、家庭用途，加熱快

220V/380V，由1.5KW至240KW

香港中環皇后大道中30號樓上1108室

電話：5-255152（5線）

ATTA 瑞典製 瑞典寶

電熱水爐、熱交換器

適合商業、工業、家庭用途，加熱快

220V/380V，由1.5KW至240KW

香港中環皇后大道中30號樓上1108室

電話：5-255152（5線）

ATTA 泳池噴泉 健身器材

香港中環皇后大道中30號樓上1108室

電話：(852) 6-8684964

ATTA 泳池噴泉 健身器材

香港中環皇后大道中30號樓上1108室

電話：(852) 6-8684964

ATTA 桑拿浴 按摩池

香港中環皇后大道中30號樓上1108室

電話：(852) 6-8684964

ATTA 桑拿浴 按摩池

香港中環皇后大道中30號樓上1108室

電話：(852) 6-8684964

冷氣機大特價

日本冷氣櫃機新貨特價發售

日立牌：15 H.P. - HK\$32,000.00

20 H.P. - HK\$41,840.00

30 H.P. - HK\$58,560.00

開利牌：40 H.P. - HK\$82,500.00

萬興冷氣有限公司

九龍何文田勝利道24號A地下 FAX: 3-7607834

電話：(3) 7120217-8 (3) 7155333 黃小姐

冷氣機大特價

日本冷氣櫃機新貨特價發售

日立牌：15 H.P. - HK\$32,000.00

20 H.P. - HK\$41,840.00

30 H.P. - HK\$58,560.00

開利牌：40 H.P. - HK\$82,500.00

萬興冷氣有限公司

九龍何文田勝利道24號A地下 FAX: 3-7607834

電話：(3) 7120217-8 (3) 7155333 黃小姐

冷氣機大特價

日本冷氣櫃機新貨特價發售

日立牌：15 H.P. - HK\$32,000.00

20 H.P. - HK\$41,840.00

30 H.P. - HK\$58,560.00

開利牌：40 H.P. - HK\$82,500.00

萬興冷氣有限公司

九龍何文田勝利道24號A地下 FAX: 3-7607834

電話：(3) 7120217-8 (3) 7155333 黃小姐

冷氣機大特價

日本冷氣櫃機新貨特價發售

日立牌：15 H.P. - HK\$32,000.00

20 H.P. - HK\$41,840.00

30 H.P. - HK\$58,560.00

開利牌：40 H.P. - HK\$82,500.00

萬興冷氣有限公司

九龍何文田勝利道24號A地下 FAX: 3-7607834

電話：(3) 7120217-8 (3) 7155333 黃小姐

吳健強

前嘉麟軒酒樓經理現任

專治商如有任何人士知其下落者請於辦公時間內電

8160261內線101或香港郵箱1586（夏小姐收）轉

吳健強

前嘉麟軒酒樓經理現任

專治商如有任何人士知其下落者請於辦公時間內電

8160261內線101或香港郵箱1586（夏小姐收）轉

馬來西亞嘉麟三夾板廠

本廠自八八年六月正式投產，每月可供應各種厚度夾板及木皮，歡迎各界人士垂詢。

香港中環皇后大道中30號樓上1108室

電話：(852) 6-8684964

馬來西亞嘉麟三夾板廠

本廠自八八年六月正式投產，每月可供應各種厚度夾板及木皮，歡迎各界人士垂詢。

香港中環皇后大道中30號樓上1108室

電話：(852) 6-8684964

嘉康牌(KAHON BRAND) 應急充電燈

特別設計，電池終止時立即自動閃光，日本樂美牌V44h免保養密封電池，耐用，照度可達12小時，ABS不碎膠殼，輕便美觀。在無電地區可隨時使用，大太陽電池板，給你用不完的照明。

信和貿易公司，香港中環皇后大道中108-8號鴻德大廈7樓

電話：6-449988

傳真：852-6-411001

嘉康牌(KAHON BRAND) 應急充電燈

特別設計，電池終止時立即自動閃光，日本樂美牌V44h免保養密封電池，耐用，照度可達12小時，ABS不碎膠殼，輕便美觀。在無電地區可隨時使用，大太陽電池板，給你用不完的照明。

信和貿易公司，香港中環皇后大道中108-8號鴻德大廈7樓

電話：6-449988

傳真：852-6-411001

旅遊

3-7274428 3-7307858

旅遊公司獨家主辦，由名師主講，內容豐富，歡迎參加。

旅遊公司獨家主辦，由名師主講，內容豐富，歡迎參加。

旅遊

3-7274428 3-7307858

旅遊公司獨家主辦，由名師主講，內容豐富，歡迎參加。

旅遊公司獨家主辦，由名師主講，內容豐富，歡迎參加。

旅遊

3-7274428 3-7307858

旅遊公司獨家主辦，由名師主講，內容豐富，歡迎參加。

旅遊公司獨家主辦，由名師主講，內容豐富，歡迎參加。

旅遊

3-7274428 3-7307858

旅遊公司獨家主辦，由名師主講，內容豐富，歡迎參加。

旅遊公司獨家主辦，由名師主講，內容豐富，歡迎參加。

[illegible]

世達電子

來電即寄
043751301
地址：安南區
光復路130號
電話：271-1301

影業經理
業務範圍
國內外影
片、錄影
帶、錄音
帶、廣播
器材、電
機設備

絲織、蠟絲綢疋

4209638

[illegible]

瑞典將迎香港料盧傳可贏三分

男女團體賽首輪各分六十分組進行

【本報多倫多訊】瑞典與香港將於本月二十八日在多倫多舉行一場世界乒乓球錦標賽。瑞典隊在首輪比賽中，以三比零擊敗了中國隊，獲得了首場勝利。瑞典隊教練表示，他們對比賽結果感到滿意，並認為這將有助於他們在後續比賽中取得更好的成績。

男子團體

A組	中國、瑞典、西德、捷克斯拉夫、南斯拉夫、古巴
B組	羅馬尼亞、匈牙利、波多黎各、加拿大、美國、法國
C組	巴西、日本、南斯拉夫、古巴、中國、瑞典
D組	南斯拉夫、古巴、中國、瑞典、巴西、日本
E組	南斯拉夫、古巴、中國、瑞典、巴西、日本
F組	南斯拉夫、古巴、中國、瑞典、巴西、日本

女子團體

A組	中國、瑞典、西德、捷克斯拉夫、南斯拉夫、古巴
B組	羅馬尼亞、匈牙利、波多黎各、加拿大、美國、法國
C組	巴西、日本、南斯拉夫、古巴、中國、瑞典
D組	南斯拉夫、古巴、中國、瑞典、巴西、日本
E組	南斯拉夫、古巴、中國、瑞典、巴西、日本
F組	南斯拉夫、古巴、中國、瑞典、巴西、日本

台灣國際隊名稱問題

何振梁稱前景觀觀 大陸方面將問題放到體育層面考慮

【本報多倫多訊】國際奧委會主席何振梁在日前表示，台灣國際隊的名稱問題將被放到體育層面考慮。何振梁表示，他理解台灣方面在名稱問題上的立場，但他認為體育比賽應該超越政治，以運動員的表現為重。他呼籲台灣方面能夠理解國際奧委會的立場，並尋求一個雙方都能接受的解決方案。

中國乒壇母女佳話

先後出征多特蒙德 記女選手李菊及其母親張佩瑛

【本報多倫多訊】中國乒乓球女將李菊及其母親張佩瑛，先後出征多特蒙德參加世界乒乓球錦標賽。李菊在比賽中表現出色，獲得了多項獎牌。張佩瑛作為李菊的母親，一直支持她的訓練和比賽，並在比賽期間陪伴她，給予她鼓勵和支持。她們的佳話在國內乒壇廣為傳頌。

歐冠軍保羅杜杜

世乒賽未能參加 歐冠軍保羅杜杜

【本報多倫多訊】歐洲乒乓球錦標賽冠軍保羅杜杜，因故未能參加即將舉行的世界乒乓球錦標賽。杜杜表示，他對未能參加比賽感到遺憾，但他將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。他感謝歐洲乒乓球協會對他的支持，並表示他將繼續為歐洲乒乓球事業做出貢獻。

諾域治輕取韋斯咸

英格蘭足球聯賽 諾域治輕取韋斯咸

【本報多倫多訊】在英格蘭足球聯賽的一場比賽中，諾域治隊以輕微優勢擊敗了韋斯咸隊。諾域治隊在比賽中展現了強大的進攻實力，多次攻入對方球門。韋斯咸隊則在防守上表現不佳，最終未能守住球門。這場比賽引起了球迷們的廣泛關注。

蘇中場國脚勒斯

獲准效力西班牙 蘇中場國脚勒斯

【本報多倫多訊】蘇格蘭足球隊的中場國脚勒斯，獲准效力於西班牙的一支足球隊。勒斯在蘇格蘭足球隊中表現出色，是球隊的重要成員之一。他的轉會引起了足球界的廣泛關注。勒斯表示，他很高興能夠效力於西班牙的一支球隊，並表示他將繼續努力，為球隊爭取榮譽。

錦河

北京七天雙程航空 \$298起
華東六天直航 \$258起
華東八天雙程航空 \$278起
海南五天雙程航空 \$208起
昆明五天雙程航空 \$208起
清遠三小三城廣州三天 \$728起
白蘭湖、番禺、廣州三天 \$728起
紹興丹陽廣州三/四天 \$728起

屋宇旅遊有限公司

曼谷、芭提雅、曼谷文化村 \$2240
曼谷、芭提雅、曼谷文化村 \$2260
曼谷、芭提雅、曼谷文化村 \$3590
桂林、陽朔、漓江 \$1690
桂林、陽朔、漓江 \$1490
桂林、陽朔、漓江 \$1590

美新團

旅遊服務、機票、簽證、酒店、保險
北京、上海、香港、台北、東南亞
特價機票、豪華旅遊、簽證服務

印尼風情

峇里島、日惹、椰加達 八天團
峇里島、日惹、椰加達 八天團
峇里島、日惹、椰加達 八天團

香港歡樂遊

歡樂美食團
A團：大帽山、大埔、元朗、元朗、元朗
B團：大帽山、大埔、元朗、元朗、元朗
C團：大帽山、大埔、元朗、元朗、元朗

萬里行旅遊

廣州春交會
廣州春交會
廣州春交會

康泰旅行社

北京、桂林、香港、台北、東南亞
北京、桂林、香港、台北、東南亞
北京、桂林、香港、台北、東南亞

全泰馬里馬里

全泰馬里馬里
全泰馬里馬里
全泰馬里馬里

日產中

備有現貨
Nissan
合誠

納龍寶

納龍寶
納龍寶
納龍寶

豐田12座

豐田12座
豐田12座
豐田12座

AMAR

AMAR
AMAR
AMAR

請撥電話

請撥電話
請撥電話
請撥電話

合作企業

產品生產力提高

歐美以信譽促生產

龍華汽車有限公司

集團專業經營 直接日本進口左軚車，豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

地址：九龍旺角上海街588號萬成大廈9字樓
電話：3-953783 3-965087 3-969370
圖文傳真：852-3-7893880 電傳：32807 LWLTD HX

陳列室：九龍旺角太平道1-1A號地下
電話：3-7129111-5
圖文傳真：852-3-7610084

駐深圳辦事處：
深圳市國際貿易中心大廈
(A區國庫3樓) 電話：251333

各單位自備批文
可先送車後匯款

現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡

代理各國名廠新舊發電機
承接國內安裝工程包維修
現貨供應，歡迎來電查詢。

商業

商品介紹分類廣告

• 商品介紹廣告，高21x2
• 分類廣告，大字四個，小字36個，每天\$12元
• 專線電話：5-8343063
FAX：5-8381829

華多利汽車有限公司

直接進口·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平·代訂期貨

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室(地鐵佐敦站·裕華國貨樓上)
電話：3-7706822(7線) 圖文傳真：3-7717189

海南省兩處補稅倉提車地址：
海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路30號海龍大廈4-5樓
電話：24167 圖文傳真：24137
聯絡人：李芳、林存統
中國海南省中島集團·海口賓館222房
電話：26311轉222房 聯絡人：黎紀康
圖文傳真：22821轉222房

西德左軚平治豪華轎車

現貨供應轉口國內

全新：300 SEL, 200
翻新：500 SEL, 500 SE, 380 SEL, 280 SE, 250, 230

日本翻新轎車 全新左軚日產藍鳥公爵

藍鳥·桂冠·公爵
卡蓮娜·姬仙達·大皇冠
藍鳥2.0 SGL 桂冠2.4 SGL 電窗，風油軚空調
公爵V6 型3.0特級豪華T把

全新左軚豐田2.8皇冠

F型豪華八座12座LB麵包車

YY61雙排座1.25噸農夫車
YY52雙排座1.0噸農夫車
YN85雙排座的士頭
L047三菱七座豪華吉普車

實運貿易有限公司 3-323351 渡船角文昌樓40號二樓 傳真：3-7800647
中運汽車貿易有限公司 0-4885511 石崗橫台山羅屋村

華豐汽車有限公司

左軚全線車系

陳列室：土瓜灣譚公道115號地下 電話：3-7135191

日發機器供應有限公司

全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機、1.5噸雙排座農夫車、的士頭六座位豪華車、皇冠高級轎車、26座高頂旅遊巴士、DYNA三噸平板貨車、9座、10座吉普車、三噸豪華型吉普車、五十鈴新款12座麵包車、日本全新及翻新日野、實力、五十鈴五至十噸自卸車、貨車、油缸車、全新及翻新裝載機、推土機、挖機、吊機、制車、發電機

香港軒尼詩道188號2樓
電話：5-754356
傳真：5-8383413

永多汽車貿易公司

全新(豐田·日產)左軚中國規格全線車系

2.8大皇冠·12座YH51LB YY61雙排座1.25 MODEL F8座
0.75的士頭雙排座 藍鳥2.0SGL 三菱吉普七座彩帶

代辦報關·歡迎垂詢 九龍尖沙咀海防道38號四樓 圖文傳真：3-7395892

典雅老爺巴士·重顯鋒芒

典雅老爺巴士，乃當年設計而成的老爺巴士，且具備久不變壞，小輪用在精品宣傳上，而無損於其美觀，必令人矚目，奉贈送禮，此巴士，與普通提供老幼花車及多客貨車車用者，迥然不同，歡迎垂詢 3-800076 192號上落客貨

歐洲典雅(1920)汽車

漢豐花紗

雙平羅拉衛 保質現貨
面紋紋架衣 價廉物美
精梳A紗依時交貨

地址：沙田大圍大圍村第一街6號B座地下 電話：0-6959882 圖文傳真：0-6924431 深圳電話：264196

聯華運輸公司

承運香港至廣東省及全國各地貨運業務，常備各型貨車，歡迎垂詢

地址：沙田大圍大圍村第一街6號B座地下 電話：0-6959882 圖文傳真：0-6924431 深圳電話：264196

港粵貨運

常備各型貨車經文翰道運出口貨物運輸歡迎來料加工廠商預約 登打士街同濟藥房對面 電話：0-7706463 圖文傳真：0-7727175

現貨 陶磁

玻璃磚·玻璃磚·玻璃磚
合線膠·玻璃磚·玻璃磚
FAX: 0-432842 洽
TEL: 0-7970964

百聰有限公司

沙田大圍城河道931號地下
0-6923800 FAX: 852-0-6935232

左軚全線車系

全新豐田皇冠2.8的士頭
8座、12座麵包車·農夫車

左軚日產藍鳥·桂冠
公爵·三菱吉普車

小松挖土機PC200·PC220·20HT
小松裝載機D75S-3.2·CAT977L

加藤挖土機550G·400G
推土機D60P·D80A

俊業汽車有限公司

全港最大左軚陳列室·陳列各類全線車系·分銷左軚美國“道奇”轎車，豪華麵包車。

日本直接進口 轉口車輛業務

香港沙田大圍全路25-27號全工業大廈G-3地下 電話：0-6011373-7 傳真：(852) 0-6011739

NISSAN

投資中國選購必需運輸工具

日產汽車服務(中國)有限公司

全心全力，全面為你服務。

電話：5-8682626 香港金鐘道89號奔達中心東座2805室
電子傳真機：5-8684411
電報掛號：NISMOSVCH 電傳：81722 NISIK HX
人財至上·成果共享

本公司代理世界各國名廠汽車空調機及配件，常備現貨，歡迎大量洽購。

MARK IVALLEGRO 冷氣機一萬馬力
NEW EXCEL 新雪化

日本富士重工 美國塞莫金

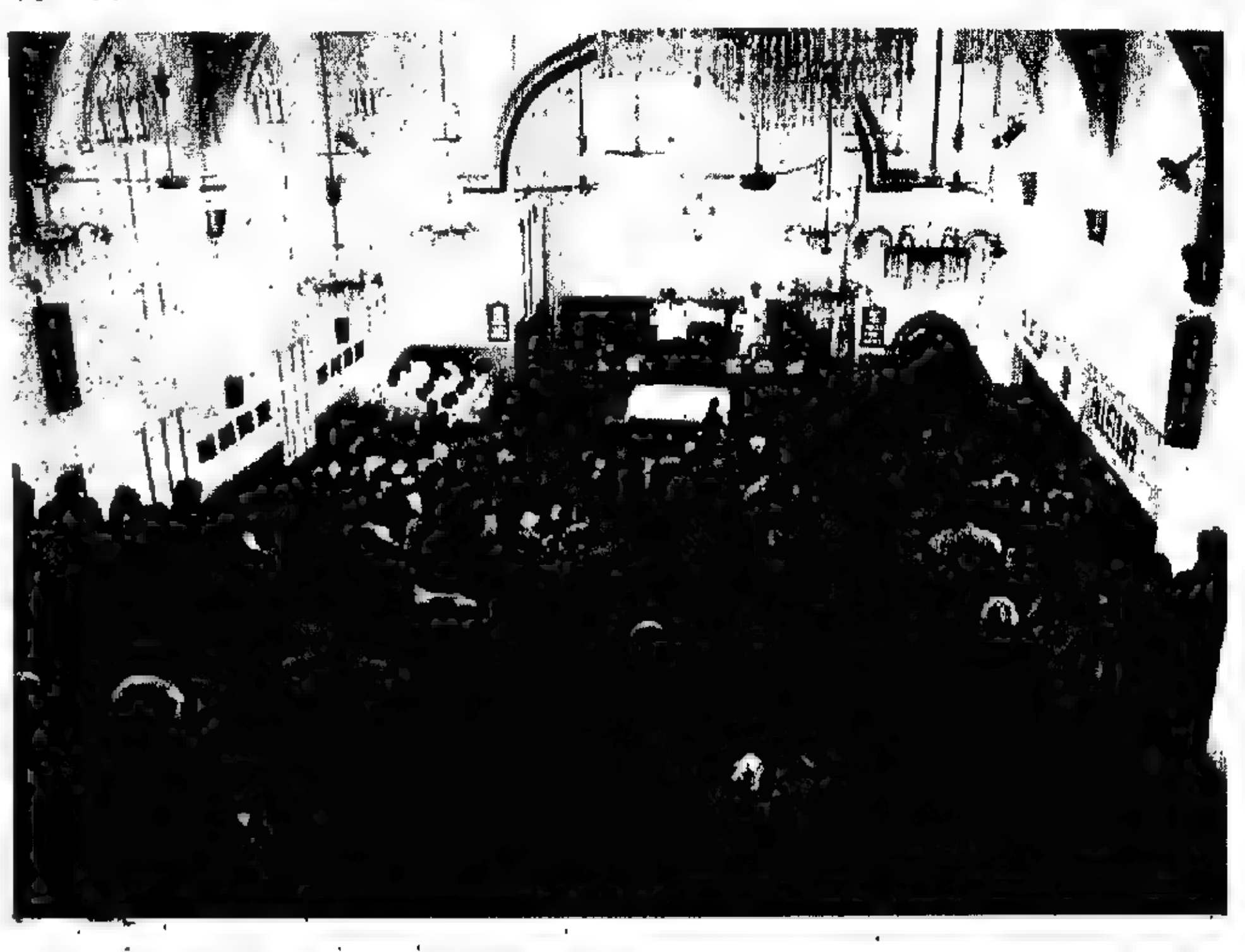
大小客車空調 冷藏車冷凍機

大 洋 有 限 公 司
香港新界葵青區葵興15-33號葵興工業中心
第二座四樓B、C及D室
電話：0-4281688(4線)
傳真：51196 GUTLX HA
圖文傳真：0-4804674
地址：GRAND OCEAN HONG KONG

大力效 廉費收 告廣登刊報公大在

戰一水背臨面程工建

【本報記者王曉明專訪】北京記者王曉明日前在北京市建設局採訪時，對北京城市建設工程局局長王曉明進行了專訪。王曉明表示，北京城市建設工程局在過去一年中，完成了大量的城市建設工程，包括道路、橋樑、房屋等。他強調，北京城市建設工程局在未來一年中，將繼續加大對城市建設的投入，為北京市民提供更好的生活環境。



北京城市建設工程局在過去一年中，完成了大量的城市建設工程。

未來北京新貌

王曉明表示，北京城市建設工程局在未來一年中，將繼續加大對城市建設的投入，為北京市民提供更好的生活環境。他強調，北京城市建設工程局在未來一年中，將繼續加大對城市建設的投入，為北京市民提供更好的生活環境。

福建基督教熱

福建基督教熱，近年來在福建省各地興起。許多信徒參加教會活動，尋求精神慰藉。教會也積極參與社會公益事業，為社會做出貢獻。

耗資數千萬 故宮建大型安全系統

北京故宮博物院為加強安全管理，耗資數千萬人民幣，建設大型安全系統。該系統包括監控設備、警報系統等，將大大提高故宮的安全水平。

為祖國統一竭盡全力

訪全國政協副主席侯鏡如。侯鏡如表示，他將為祖國統一竭盡全力，為實現中華民族的偉大復興做出貢獻。

農村出現老人會

農村出現老人會，為老年人提供服務。老人會將為老年人提供生活照料、精神慰藉等服務，提高老年人的生活質量。

羊城競設精品店 專售高級進口貨

羊城競設精品店，專售高級進口貨。這些精品店將為市民提供更多樣化、更高品質的商品選擇。

高朋滿座賀生辰

詩人艾青八十大壽記。艾青先生壽辰，高朋滿座，歡聚一堂。大家共同慶祝艾青先生的八十大壽。

從墮馬想起

從墮馬想起，反思交通安全。文章探討了交通安全問題，呼籲社會各界加強交通安全意識。

令人掛念

令人掛念，思念之情溢於言表。文章表達了作者對親友的真摯情感。

衣更三日一海上

衣更三日一海上，描述海上生活。文章生動地描繪了海上漁民的生活狀態。

形勢三大變

形勢三大變，分析當前局勢。文章對當前國際國內形勢進行了深入分析。

佳利地產 特平 深圳樓

佳利地產 特平 深圳樓，提供優質地產服務。佳利地產在深圳樓提供多種房產選擇，價格公道。

金輪賓館

金輪賓館，提供舒適住宿。金輪賓館環境優雅，服務周到，是商務和休閒的理想選擇。

高尚旅舍 包三餐

高尚旅舍 包三餐，提供經濟實惠的住宿。高尚旅舍環境舒適，三餐包辦，價格低廉。

利苑酒店

利苑酒店，提供優質服務。利苑酒店設施齊全，服務周到，是商務和休閒的理想選擇。

越民子女

越民子女，在異國他鄉的生活。文章描述了越民子女在異國他鄉的生活經歷和心路歷程。

唐約翰

唐約翰，一位優秀的企業家。唐約翰在企業管理方面有著豐富的經驗和獨到的見解。

從墮馬想起

從墮馬想起，反思交通安全。文章探討了交通安全問題，呼籲社會各界加強交通安全意識。

令人掛念

令人掛念，思念之情溢於言表。文章表達了作者對親友的真摯情感。

衣更三日一海上

衣更三日一海上，描述海上生活。文章生動地描繪了海上漁民的生活狀態。

形勢三大變

形勢三大變，分析當前局勢。文章對當前國際國內形勢進行了深入分析。

佳利地產 特平 深圳樓

佳利地產 特平 深圳樓，提供優質地產服務。佳利地產在深圳樓提供多種房產選擇，價格公道。

金輪賓館

金輪賓館，提供舒適住宿。金輪賓館環境優雅，服務周到，是商務和休閒的理想選擇。

高尚旅舍 包三餐

高尚旅舍 包三餐，提供經濟實惠的住宿。高尚旅舍環境舒適，三餐包辦，價格低廉。

利苑酒店

利苑酒店，提供優質服務。利苑酒店設施齊全，服務周到，是商務和休閒的理想選擇。

利苑酒店，提供優質服務。利苑酒店設施齊全，服務周到，是商務和休閒的理想選擇。

越民子女

唐約翰

香港政府對港僑的永久居留權，最近又引起一場爭論。據悉，政府正考慮將「港人」一詞，由「在香港出生」改為「在香港出生或父母一方在香港出生」。此舉旨在擴大永久居留權的範圍，使更多港僑子女能享有此權利。然而，此舉亦引起部分人士的擔憂，認為這可能會導致「洗黑錢」或「假移民」的現象。政府則表示，此舉是為了保障港人的權益，並促進香港的繁榮與穩定。

食無魚之數

李直

市面發現有「食無魚」之數，這並非指人食不果腹，而是指在市場上，魚的數量已到了「食無魚」的地步。據悉，由於連日來的暴雨，導致部分漁船受損，魚獲量大幅減少。此外，由於天氣原因，市民對鮮魚的需求量大增，使得市場上的魚類供應緊張。市民紛紛前往市場搶購，希望能買到新鮮的魚類。

師教引吸「路賢開廣」

生又崔

廣開賢路，吸引教師，這是一個值得探討的話題。在當前的教育環境下，教師的待遇和社會地位往往受到重視。然而，如何吸引優秀的教師加入教育事業，並提高他們的教學質量，是教育管理者需要思考的問題。通過提供優厚的薪酬、良好的工作環境以及專業的發展機會，可以有效地吸引教師，從而提高教育水平。

此地此時

馬壁防預



侍應今昔觀

祥官

侍應今昔觀，這是一個關於服務業變化的觀察。從過去的傳統服務到現在的現代化服務，侍應的職業形象和工作環境發生了巨大的變化。隨著社會的進步和消費觀念的轉變，對服務業的要求也越來越高。侍應不僅需要具備良好的服務態度，還需要掌握一定的專業技能，以滿足顧客的需求。

結死通交

光孝

交通結死，這是一個令人擔憂的社會現象。在當前的交通環境下，由於道路狹窄、車輛增多，交通事故頻繁發生。一些司機為了搶時間，不惜以身試法，導致了慘劇的發生。我們應該加強交通法規的宣傳和執法力度，提高司機的交通安全意識，減少交通事故的發生。

洋紫荊

何南

洋紫荊，這是一種美麗的植物，也是香港的象徵之一。在香港，洋紫荊隨處可見，它見證了香港的成長和發展。洋紫荊不僅具有觀賞價值，還具有藥用價值。我們應該愛護和保護這種珍貴的植物資源，讓它繼續為香港的繁榮與穩定做出貢獻。

象現祖返面封刊周

八論

周封刊面返祖現象，這是一個關於傳統文化傳承的問題。在當前的社會環境下，傳統文化往往受到衝擊和挑戰。然而，我們不能忽視傳統文化的價值和意義。通過加強對傳統文化的保護和傳承，可以讓年輕人更好地了解自己的文化根源，增強文化自信。

令人掛念

文子

令人掛念，這是一個關於親情的故事。在忙碌的現代生活中，我們往往忽略了對家人的關心和陪伴。然而，家永遠是我們最溫暖的港灣，家人永遠是我們最親的人。我們應該多花時間陪伴家人，關心他們的冷暖，讓家成為一個充滿愛和溫馨的地方。

海燈法師

張自修

海燈法師，是一位著名的佛教僧人。他一生致力於弘揚佛法，為社會的安定和人民的幸福做出了巨大的貢獻。海燈法師的教誨深受信眾的尊敬和愛戴。他的圓寂是佛教界的一大損失，我們應該懷念他的功德，繼續弘揚佛法。

小說林

一個兩個

小說林，這是一個關於愛情和友情的故事。在一個充滿變化的時代，兩個人相遇、相知、相愛，經歷了種種坎坷和磨難。然而，他們的愛情卻在困難面前顯得更加堅韌。這是一個感人至深的故事，讓我們看到了愛的力量和友情的價值。



愛我

海滿

愛我，這是一個關於自我愛護和追求夢想的 story。在當前的社會環境下，我們需要學會愛惜自己，尊重自己的價值。同時，我們也需要有追求夢想的勇氣和毅力，不斷努力，實現自己的人生目標。

第九十四回

宿怨難消遠不恰

第九十四回，這是一個關於恩怨情仇的故事。在上一回中，兩個人之間的矛盾已經達到了頂點。這一回，他們終於正面衝突，展開了激烈的鬥爭。這是一個扣人心弦的故事，讓我們看到了人性的複雜和社會的黑暗。

飛雁北雲高像巨

旅高

飛雁北雲高像巨，這是一個關於遠征和冒險的故事。一群勇敢的旅人，為了追求自由和理想，踏上了遠征之路。他們經歷了無數的艱辛和挑戰，但始終沒有放棄。這是一個充滿傳奇色彩的故事，讓我們看到了人類無限的潛力和勇氣。

柏益車行
全新 2.8 藍新
柏益車行
電話：七三六二

往來地點	船 名	香港開	到內地	內空開	到香港
梧州	漓江號	8.00	11.17	9.30	11.16
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.15	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
蓮花山		8.00	10.00	16.00	18.00

電話查詢：

中環批	中環分機5-220450	虹角分機3-964241
荳荳灣	荳荳灣分機5-8854728	觀鰲分機3-541338
北角	北角分機5-651319	紅磡分機3-349333
灣仔	灣仔分機5-276263	九龍分機0-755367
荳荳灣	荳荳灣分機0-4991433	沙田分機0-6917261
廣康	廣康分機5-411917	(灣仔渡) 3-810311
橫江	橫江分機5-8591591	(上海) 3-671162
港中環	港中環分機5-232136	港中環分機5-480293
國旅(總公司)	國旅(總公司)分機3-7215317	香港分機7-5104282
消家池	消家池分機5-423038	德德分機95-8591122

獻天今
夜春
夜宮
性損場今
愛友，早
午愛瑞四
夜農典點
場莊性場

海、陸、空、聯運服務，辦理香港中轉、
轉港、手續簡便，收費合理，歡迎垂詢。

海、陸、空、聯運服務，辦理香港中轉、
轉港、手續簡便，收費合理，歡迎垂詢。

香港壽險總會主席簡能輝稱 壽險業保費收入大增 估計去年再創新高紀錄

【本報訊】香港壽險總會主席簡能輝昨日在該會年會上表示，去年壽險業保費收入大增，估計去年再創新高紀錄。簡能輝指出，壽險業在過去一年表現強勁，保費收入增長百分之六十，這主要得益於市場對壽險產品的需求增加，以及壽險公司在產品創新和服務質量方面的努力。

簡能輝在年會上表示，壽險業在過去一年表現強勁，保費收入增長百分之六十，這主要得益於市場對壽險產品的需求增加，以及壽險公司在產品創新和服務質量方面的努力。他指出，壽險業在過去一年表現強勁，保費收入增長百分之六十，這主要得益於市場對壽險產品的需求增加，以及壽險公司在產品創新和服務質量方面的努力。

八年逾四十億受保總額增長百分之六十

【本報訊】香港壽險總會主席簡能輝昨日在該會年會上表示，去年壽險業保費收入大增，估計去年再創新高紀錄。簡能輝指出，壽險業在過去一年表現強勁，保費收入增長百分之六十，這主要得益於市場對壽險產品的需求增加，以及壽險公司在產品創新和服務質量方面的努力。

簡能輝在年會上表示，壽險業在過去一年表現強勁，保費收入增長百分之六十，這主要得益於市場對壽險產品的需求增加，以及壽險公司在產品創新和服務質量方面的努力。他指出，壽險業在過去一年表現強勁，保費收入增長百分之六十，這主要得益於市場對壽險產品的需求增加，以及壽險公司在產品創新和服務質量方面的努力。

存款外幣全面下跌 英鎊馬克加元利息率調低

【本報訊】由於美元匯價上升，存款外幣全面下跌。英鎊、馬克、加元等外幣的利息率也隨之調低。市場分析人士指出，美元匯價上升的主要原因是美國經濟表現強勁，以及市場對美元的信心增強。

市場分析人士指出，美元匯價上升的主要原因是美國經濟表現強勁，以及市場對美元的信心增強。他們認為，美元匯價上升將對其他國家的經濟產生一定的影響，特別是在出口方面。

首季物業價續上揚 惟利率上升已影響住宅工廈升勢

【本報訊】首季物業價繼續上揚，惟利率上升已影響住宅工廈升勢。市場分析人士指出，首季物業價上揚的主要原因是市場對物業的需求增加，以及物業公司在開發和銷售方面的努力。

市場分析人士指出，首季物業價上揚的主要原因是市場對物業的需求增加，以及物業公司在開發和銷售方面的努力。他們認為，首季物業價上揚將對房地產市場產生一定的影響，特別是在住宅和工廈方面。

威格斯物業顧問刊出 惟利率上升已影響住宅工廈升勢

【本報訊】威格斯物業顧問昨日刊出，惟利率上升已影響住宅工廈升勢。市場分析人士指出，威格斯物業顧問刊出的主要原因是市場對物業的需求增加，以及威格斯物業顧問在開發和銷售方面的努力。

市場分析人士指出，威格斯物業顧問刊出的主要原因是市場對物業的需求增加，以及威格斯物業顧問在開發和銷售方面的努力。他們認為，威格斯物業顧問刊出將對房地產市場產生一定的影響，特別是在住宅和工廈方面。

跌急費運歐輸貨港 港貨物運費急跌

【本報訊】港貨物運費急跌，跌急費運歐輸貨港。市場分析人士指出，港貨物運費急跌的主要原因是市場對貨物運輸的需求減少，以及貨物運輸公司在運費方面的競爭。

市場分析人士指出，港貨物運費急跌的主要原因是市場對貨物運輸的需求減少，以及貨物運輸公司在運費方面的競爭。他們認為，港貨物運費急跌將對貨物運輸業產生一定的影響，特別是在歐輸貨港方面。

瑞安持內地地建築合約 總值已超過一億五億元

【本報訊】瑞安持內地地建築合約，總值已超過一億五億元。瑞安表示，該合約的簽訂是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。

瑞安表示，該合約的簽訂是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。他們認為，該合約的簽訂將對其在內地的業務產生一定的影響，特別是在建築和地產方面。

英鎊短期跌勢難扭轉 英鎊兌美元匯率持續走低

【本報訊】英鎊短期跌勢難扭轉，英鎊兌美元匯率持續走低。市場分析人士指出，英鎊短期跌勢難扭轉的主要原因是市場對英鎊的信心不足，以及英鎊在國際市場上的競爭力下降。

市場分析人士指出，英鎊短期跌勢難扭轉的主要原因是市場對英鎊的信心不足，以及英鎊在國際市場上的競爭力下降。他們認為，英鎊短期跌勢難扭轉將對英國的經濟產生一定的影響，特別是在出口和投資方面。

太古盈餘將逾十億元 太古公司業績優異

【本報訊】太古盈餘將逾十億元，太古公司業績優異。太古公司表示，該盈餘的實現是其在過去一年業務發展的重要成果，將有助於其擴大在內地的業務規模。

太古公司表示，該盈餘的實現是其在過去一年業務發展的重要成果，將有助於其擴大在內地的業務規模。他們認為，該盈餘的實現將對其在內地的業務產生一定的影響，特別是在建築和地產方面。

銀行本周息率可維持 銀行業發展穩定

【本報訊】銀行本周息率可維持，銀行業發展穩定。市場分析人士指出，銀行本周息率可維持的主要原因是市場對銀行業的信心增強，以及銀行業在發展方面的努力。

市場分析人士指出，銀行本周息率可維持的主要原因是市場對銀行業的信心增強，以及銀行業在發展方面的努力。他們認為，銀行本周息率可維持將對銀行業產生一定的影響，特別是在貸款和投資方面。

瑞安購入油塘工廈 總值一億七千餘萬

【本報訊】瑞安購入油塘工廈，總值一億七千餘萬。瑞安表示，該工廈的購入是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。

瑞安表示，該工廈的購入是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。他們認為，該工廈的購入將對其在內地的業務產生一定的影響，特別是在建築和地產方面。

乾豐染織廠遷址 將遷往新址

【本報訊】乾豐染織廠遷址，將遷往新址。乾豐染織廠表示，該廠的遷址是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。

乾豐染織廠表示，該廠的遷址是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。他們認為，該廠的遷址將對其在內地的業務產生一定的影響，特別是在建築和地產方面。

住宅地競爭最激烈 住宅市場競爭激烈

【本報訊】住宅地競爭最激烈，住宅市場競爭激烈。市場分析人士指出，住宅地競爭最激烈的主要原因是市場對住宅的需求增加，以及住宅公司在開發和銷售方面的競爭。

市場分析人士指出，住宅地競爭最激烈的主要原因是市場對住宅的需求增加，以及住宅公司在開發和銷售方面的競爭。他們認為，住宅地競爭最激烈將對住宅市場產生一定的影響，特別是在住宅和工廈方面。

瑞安持內地地建築合約 總值已超過一億五億元

【本報訊】瑞安持內地地建築合約，總值已超過一億五億元。瑞安表示，該合約的簽訂是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。

瑞安表示，該合約的簽訂是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。他們認為，該合約的簽訂將對其在內地的業務產生一定的影響，特別是在建築和地產方面。

美國名車 進銷中國

隨著中國對外貿易開放，汽車進口需求日益增加，為迎合需要，香港總代理合眾汽車有限公司，全力將美國通用(GM)汽車公司精製之豪華車系，進銷中國，切實為中國現代化建設，作出貢獻。

美國通用(GM)汽車公司為世界最大汽車製造商，旗下多款豪華車及旅行車，均秉承了嚴謹製車工藝，由線條設計以至車廂設備，一絲不苟，極盡優美典雅；而在行車性能方面，更糅合世界最尖端科技，起動柔順，反應敏捷，令閣下安坐其上，舒適無比；故無論用作公幹或是接待貴賓，美國通用名車都倍顯氣派。

美國通用名車——當世汽車科技典範



Cadillac Fleetwood Brougham d'Elegance
卡迪拉克四門超級豪華房車



Oldsmobile 98 Regency Brougham
奧茲莫比爾四門特級豪華房車



Chevy Astro Van 8 Seater
雪佛蘭八座位豪華型旅行車



Chevrolet Celebrity Sedan
雪佛蘭四門豪華房車

合眾汽車有限公司

九九金價低開高收 飾白金價五三五〇下

【本報訊】九九金價低開高收，飾白金價五三五〇下。市場分析人士指出，九九金價低開高收的主要原因是市場對九九金的需求增加，以及九九金公司在開發和銷售方面的努力。

市場分析人士指出，九九金價低開高收的主要原因是市場對九九金的需求增加，以及九九金公司在開發和銷售方面的努力。他們認為，九九金價低開高收將對九九金市場產生一定的影響，特別是在九九金和飾白金方面。

瑞安購入油塘工廈 總值一億七千餘萬

【本報訊】瑞安購入油塘工廈，總值一億七千餘萬。瑞安表示，該工廈的購入是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。

瑞安表示，該工廈的購入是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。他們認為，該工廈的購入將對其在內地的業務產生一定的影響，特別是在建築和地產方面。

瑞安購入油塘工廈 總值一億七千餘萬

【本報訊】瑞安購入油塘工廈，總值一億七千餘萬。瑞安表示，該工廈的購入是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。

瑞安表示，該工廈的購入是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。他們認為，該工廈的購入將對其在內地的業務產生一定的影響，特別是在建築和地產方面。

九九金價低開高收 飾白金價五三五〇下

【本報訊】九九金價低開高收，飾白金價五三五〇下。市場分析人士指出，九九金價低開高收的主要原因是市場對九九金的需求增加，以及九九金公司在開發和銷售方面的努力。

市場分析人士指出，九九金價低開高收的主要原因是市場對九九金的需求增加，以及九九金公司在開發和銷售方面的努力。他們認為，九九金價低開高收將對九九金市場產生一定的影響，特別是在九九金和飾白金方面。

瑞安購入油塘工廈 總值一億七千餘萬

【本報訊】瑞安購入油塘工廈，總值一億七千餘萬。瑞安表示，該工廈的購入是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。

瑞安表示，該工廈的購入是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。他們認為，該工廈的購入將對其在內地的業務產生一定的影響，特別是在建築和地產方面。

瑞安購入油塘工廈 總值一億七千餘萬

【本報訊】瑞安購入油塘工廈，總值一億七千餘萬。瑞安表示，該工廈的購入是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。

瑞安表示，該工廈的購入是其在內地市場發展的重要一步，將有助於其擴大在內地的業務規模。他們認為，該工廈的購入將對其在內地的業務產生一定的影響，特別是在建築和地產方面。

九九金價低開高收 飾白金價五三五〇下

項目	開市	最高	最低	收市	變動	前日	後日
九九金	3068/3120	3120	3068	3088	+20	3068	3120
飾白金	3160/3200	3200	3160	3180	+20	3160	3200

瑞安購入油塘工廈 總值一億七千餘萬

項目	開市	最高	最低	收市	變動	前日	後日
瑞安購入油塘工廈	3068/3120	3120	3068	3088	+20	3068	3120

瑞安購入油塘工廈 總值一億七千餘萬

項目	開市	最高	最低	收市	變動	前日	後日
瑞安購入油塘工廈	3068/3120	3120	3068	3088	+20	3068	3120

此項合約，是瑞安公司與中國政府簽署的，其總值已超過二十五億元。瑞安公司表示，這項合約的簽署，是中國在基礎設施建設方面取得的重要進展。瑞安公司將負責該項工程的设计和施工，預計將在未來幾年內完工。這項工程將為當地的經濟發展和交通運輸提供強有力的支持。

瑞安特內地建築合約 總值已超過二十五億元

內地整頓經濟使建築成本回復至較合理水平 部分企業出售發展項目權益瑞安擬予以購入



【本報訊】瑞安（中國）有限公司總經理陳汝強在接受本報記者訪問時表示，瑞安公司目前正積極尋求在中國內地進行大規模的基礎設施建設。他指出，隨著中國經濟的持續增長，基礎設施建設的需求日益增加，這為瑞安公司提供了廣闊的發展空間。瑞安公司將利用其在國際市場上的豐富經驗和先進技術，為中國的基礎設施建設貢獻力量。

中國許可證發單單位 全部實現電腦化管理

【本報訊】中國對外經濟貿易部（外經貿部）近日宣佈，該部已實現了全部許可證發單單位的電腦化管理。這一舉措將大大提高許可證發單的效率，並確保發單過程的透明和公正。外經貿部表示，電腦化管理將有助於減少人為干預，提高行政效率，為企業提供更便捷的服務。

置裝烯乙成建港 噸萬十三量產年

【本報訊】香港化學工業有限公司（化建港）近日宣佈，該公司已成功實現了年產十三萬噸乙炔的生產目標。這一成就標誌著化建港在乙炔生產技術方面取得了重大突破。化建港表示，乙炔是一種重要的工業原料，廣泛用於冶金、化工等行業。該公司將繼續加大研發力度，提高生產效率，為市場提供更多優質產品。

國家對籌集資金有新規定

【本報訊】國家發展改革委員會近日公佈了關於籌集資金的新規定。根據規定，企業在籌集資金時必須遵守嚴格的程序，並接受政府的監督和審計。這一規定旨在規範企業的融資行為，防止資金被濫用，確保資金的有效利用。企業應加強內部管理，提高資金使用效率，以促進企業的健康發展。

世貿中心提供商品訊息

項目編號	項目名稱	項目地點
100474	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100475	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100476	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100477	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100478	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100479	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100480	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100481	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100482	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100483	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100484	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100485	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100486	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100487	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100488	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100489	DES-RENAULT R15系列汽車	法國
100490	DES-RENAULT R15系列汽車	法國

深圳首季工業產值 今年增長四成以上

【本報訊】根據最新的統計數據顯示，深圳首季工業產值實現了超過40%的增長。這一增長主要得益於電子信息、機械製造等行業的強勁表現。深圳市政府表示，將繼續支持工業發展，推動產業升級，為企業提供更好的服務和保障。

香港明華船務有限公司

定期貨櫃航線
香港 ↔ 廣州 ↔ 黃埔

逢星期一從香港開航
逢星期四從廣州、黃埔開航

收貨站：歐亞船務碼頭 Tel: CY-0497958 CFS-04314605
★有一定貨量時，駁船可指定碼頭收/交貨★

中國遠洋運輸公司

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

天津遠洋運輸公司 貨運代理
香港—上海—新加坡—天津—北京—全貨定期班輪

船名/航次	收/離日期	離港
潮白河 CHAUBAIHE V.65	25-29/3	31/3
北戴河 BEIDAIHE V.60	8-10/4	12/4

上海遠洋運輸公司 貨運代理
香港—上海—全貨定期班輪

船名/航次	收/離日期	離港
商城 SHANG CHENG V.100N	26-30/3	1/4
臨江 LIN JIANG V.261	28/3-1/4	8/4

中國利用40億美元 建大型電站近廿項

【本報訊】中國政府近日宣佈，將利用40億美元的資金，在未來兩年內建設近20項大型電力項目。這些項目將包括火電、水電和核電站，旨在提高中國的電力供應能力，促進經濟發展。中國政府表示，這些項目的建設將為當地的就業和經濟增長做出重要貢獻。

中銀發行十億金融債券

【本報訊】中國銀行近日宣佈，將發行總額為10億元的金融債券。這些債券將用於支持中國的金融體系，提高金融機構的資本金水平。中國銀行表示，發行金融債券是加強金融風險管理、提高金融穩定性的重要手段。

鍾山運輸有限公司

ZHONG SHAN TRANSPORTATION CO. LTD.

香港—上海—廣州—香港
21-24 Connaught Road, West, HK.
Tel: 5-494550 Fax: 5-506201

“TRADE VIGOUR” V.8908
預三月三十日由香港、南京抵港
◀請各收、發貨人逕到本公司辦理、付貨手續▶

廈門海運集裝箱聯合公司

XIAMEN MARITIME CONTAINER COMPANY

香港—廈門—全貨定期班輪
船名/航次 離港 到港
開元輪 KAI YUAN V.XK8920 7-8/4 9/4
開元輪 KAI YUAN V.XK8922 17-18/4 19/4

海豐船務（香港）有限公司
HYALINE SHIPPING (HK) CO. LTD.
香港干諾道西144-152號永泰大廈3樓
TEL: 60305 FAX: 549247

OOCL 東方海外貨輪公司

全貨定期班輪 逢星期三開出

船名	航次	離港	到港
OOCL AMBITION	1/9	31/3 1/4 2/4	30/3
OOCL ADVANCE	99/9	7/4 8/4 10/4	3/4 4/4 6/4

（收貨時間：CFS 下午九時 金櫃貨下午五時正）

FAIRWEATHER STEAMSHIP CO. LTD.

友航輪船有限公司

船名/航次 香港 上海 新加坡 釜山

船名/航次	香港	上海	新加坡	釜山
利航 FAIR BRIDGE V.21-N	80/3	—	—	4/4
利達 FAIR COSMOS V.2-N	4/4	8/4	—	12/4
利航 FAIR BRIDGE V.22-N	13/4	—	21/4	24/4
利達 FAIR COSMOS V.3-N	17/4	—	—	28/4

代理：新興行船務有限公司
地址：香港上環德輔道中244-252號
電話：6-6539888 FAX: 5-443177

COSMOPOLITAN SHIPPING CO. LTD.

南海船務有限公司

常備大小乾貨輪運：—

- 中國南北各口岸往來 各種大宗貨物
- 台灣往中國南北各口岸 各種大宗貨物
- 沙巴沙撈越往中國各口岸 各種大宗貨物
- 東南亞及遠東各地往來 各種大宗貨物
- 各類型大小油輪運送原油、柴油、石油氣、各種油類及各種雜貨

總代理：南海船務有限公司
地址：香港灣仔軒尼詩道379號德輔道C室
電話：6-439504 FAX: 6-4347618 TELE: 68497 SEIK HX
CABLE ADD: "COSMOSHIP" H.K.

ADVANCE TRANSPORTATION (P.E.) LTD.

先進貨運（遠東）有限公司

中國珠海—九洲港—香港—世界各地
承運全貨櫃集裝貨及散裝貨物
代理：大中四號、大中八號
每星期共五班定期航線

收貨站：葵青政府貨物起卸區內。
定機電話：5 757297 (6 LINE)
地址：香港灣仔軒尼詩道324-330A
橋怡大廈3樓B-D座
圖文傳真：H-8345420
電報：60180 ERLSD

新稅制實施前入市態度積極
日股躍升近八百點
英收支狀況與英鎊
承接維多利亞元

永隆銀行

進展不忌穩健
服務必盡忠誠

5-8268333

越南菜館

專人選購道地材料
香濃夠味酸辣宜人

午膳小菜·精選套餐
下午茶座·知己約聚
商務酬酢·最佳去處

營業時間：上午十一時至晚上十一時半

中國電話簿

1988-89

中英對照版每本300元
各大書店均有代售

本港股票行情 三月廿八日(星期二)

恒生指數 3,033.03 -16.59
香港指數 2,010.94 -11.79 成交股份 347
所有普通股指數 1,825.94 -9.95 上升股份 84
金銀 915,385,748 下降股份 162
總成交股數 518,101,072 無變股份 101
市價 15.33

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
023 東方銀行(香港)	16.20	16.30	16.40	16.20	16.20	-0.10	50,600	10.38	4.63
440 大新金融	7.95	8.00	8.05	8.00	8.00	-0.05	19,600	8.46	5.00
711 恒生銀行	31.50	31.75	31.75	31.50	31.50	-	267,171	14.13	3.81
712 中環銀行	7.40	7.45	7.50	7.40	7.45	-	3,211,954	9.09	5.37
183 渣打銀行	1.60	1.72	1.70	1.60	1.69	-0.02	17,000	70.24	-
349 交通銀行	1.75	1.79	1.80	1.76	1.79	-	274,062	-	-
096 匯豐銀行	34.75	35.00	35.25	34.50	35.00	-	116,346	10.77	4.17

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
021 聯合企業	11.50	11.70	11.80	11.60	11.60	-0.10	22,331	9.06	6.90
271 亞洲城市	2.45	2.50	2.50	2.45	2.50	+0.05	622,000	13.55	1.20
371 國泰城市	2.05	2.10	2.10	2.10	2.10	+0.05	4,000	17.86	3.81
459 中環置地	7.95	8.20	8.10	7.95	8.10	+0.15	12,000	-	-
106 CRUSADER	0.64	0.66	0.67	0.63	0.65	-0.01	562,000	11.82	-

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
054 匯豐銀行	3.90	3.95	3.95	3.90	3.90	-0.05	4,000	16.99	0.60
097 匯豐銀行	1.92	1.95	1.95	1.92	1.95	+0.03	660,200	16.99	21.76
145 匯豐銀行	1.00	1.05	1.05	1.00	1.05	+0.05	4,000	10.05	9.38
186 匯豐銀行	10.10	10.15	10.15	10.10	10.10	-0.05	2,465	10.04	1.43
170 匯豐銀行	13.20	13.30	13.40	13.20	13.20	-0.10	291,728	9.78	1.36

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
208 匯豐銀行	1.11	1.12	1.12	1.11	1.11	-0.01	104,000	17.99	5.41
292 匯豐銀行	0.97	0.99	1.04	0.99	0.99	-0.01	2,122,000	-	-
458 匯豐銀行	1.38	1.39	1.38	1.38	1.38	-	64,034	2.78	-
225 匯豐銀行	0.46	0.47	0.47	0.46	0.47	-	200,000	20.00	1.60
227 匯豐銀行	3.10	3.125	3.10	3.10	3.10	-	17,000	-	-

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
412 匯豐銀行	1.74	1.76	1.75	1.73	1.75	-	90,200	4.61	2.29
441 匯豐銀行	0.71	0.72	0.72	0.71	0.71	-	60,000	3.76	3.34
086 匯豐銀行	2.625	2.65	2.65	2.625	2.625	-	562,157	2.52	5.71
265 匯豐銀行	2.30	2.40	2.50	2.40	2.40	-0.10	12,000	-	-
268 匯豐銀行	1.31	1.32	1.32	1.26	1.32	+0.05	2,103,000	16.37	-

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
288 匯豐銀行	1.66	1.68	1.68	1.66	1.67	-0.01	120,000	-	-
276 匯豐銀行	0.177	0.179	0.179	0.177	0.177	-0.002	410,000	-	-
439 ELDER'S	-	-	-	-	-	-	-	-	-
350 大眾電報	60.00	60.50	60.50	60.00	60.00	-0.50	14,000	8.68	5.22
002 中環電力	15.70	15.80	15.80	15.70	15.70	-0.10	20,000	29.26	2.34

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
032 香港電燈	15.60	15.70	15.70	15.60	15.60	-0.10	44,000	10.38	9.20
033 中環電力	19.50	19.60	19.60	19.50	19.50	-0.10	65,000	20.75	3.35
008 香港電燈	7.60	7.65	7.70	7.60	7.65	-0.05	2,140,147	9.27	7.11
006 香港電燈	5.15	5.20	5.25	5.15	5.15	-0.05	2,909,587	19.05	0.84

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
050 香港電燈	6.80	6.85	6.95	6.85	6.85	-0.05	167,000	13.41	3.65
062 九龍電力	9.30	9.35	9.40	9.30	9.35	-	77,625	12.86	4.28
024 寶通國際	1.31	1.33	1.33	1.32	1.32	-0.01	182,000	9.23	2.87
043 中環電力	1.66	1.67	1.67	1.66	1.66	-0.01	365,898	11.40	3.92

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
123 中環電力	3.70	3.725	3.80	3.70	3.725	-0.025	1,277,018	11.29	5.37
025 世昌(香港)	2.025	2.05	2.075	2.025	2.05	-0.025	694,000	20.30	1.71
035 世昌(香港)	0.91	0.92	0.92	0.91	0.92	-0.01	154,333	13.78	5.11
116 民生	5.50	5.60	5.65	5.50	5.55	-0.05	1,000,000	13.78	5.11

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
357 民生	0.65	0.66	0.66	0.65	0.66	-0.01	154,000	-	-
457 民生	0.55	0.57	0.58	0.55	0.56	-0.01	154,000	-	-
358 民生	0.65	0.70	0.70	0.65	0.66	-0.01	154,000	-	-
458 民生	1.18	1.19	1.19	1.17	1.18	-0.01	60,000	30.63	6.75

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
034 寶通國際	3.225	3.275	3.275	3.225	3.225	-0.05	522,000	18.92	0.92
142 寶通國際	1.32	1.35	1.35	1.32	1.33	-0.01	458,162	6.57	3.76
270 寶通國際	4.175	4.20	4.15	4.15	4.15	-0.05	306,000	29.37	3.00
284 寶通國際	0.92	0.93	0.92	0.91	0.92	-0.01	10,000	27.00	-

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
013 和記洋行	10.30	10.40	10.50	10.30	10.30	-0.10	3,173,744	15.85	3.00
175 和記洋行	19.80	19.90	19.90	19.80	19.80	-0.10	666,777	9.71	3.28
014 和記洋行	1.80	1.81	1.81	1.80	1.80	-0.01	1,000,000	-	-
176 和記洋行	2.50	2.525	2.575	2.525	2.525	-0.025	698,000	5.80	3.95

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
194 和記洋行	3.10	3.15	3.25	3.10	3.15	-0.05	2,093,502	17.28	3.50
478 和記洋行	0.73	0.74	0.74	0.73	0.73	-0.01	1,940,000	-	-
224 和記洋行	1.68	1.69	1.71	1.68	1.68	-0.04	680,000	19.35	0.24
398 和記洋行	2.225	2.25	2.275	2.225	2.225	-0.025	67,800	-	-

十大成交金額 十大成交股數 十大上升股票 十大下跌股票 恒生指數變動

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
023 東方銀行(香港)	16.20	16.30	16.40	16.20	16.20	-0.10	50,600	10.38	4.63
440 大新金融	7.95	8.00	8.05	8.00	8.00	-0.05	19,600	8.46	5.00
711 恒生銀行	31.50	31.75	31.75	31.50	31.50	-	267,171	14.13	3.81
712 中環銀行	7.40	7.45	7.50	7.40	7.45	-	3,211,954	9.09	5.37

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
021 聯合企業	11.50	11.70	11.80	11.60	11.60	-0.10	22,331	9.06	6.90
271 亞洲城市	2.45	2.50	2.50	2.45	2.50	+0.05	622,000	13.55	1.20
371 國泰城市	2.05	2.10	2.10	2.10	2.10	+0.05	4,000	17.86	3.81
459 中環置地	7.95	8.20	8.10	7.95	8.10	+0.15	12,000	-	-

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
054 匯豐銀行	3.90	3.95	3.95	3.90	3.90	-0.05	4,000	16.99	0.60
097 匯豐銀行	1.92	1.95	1.95	1.92	1.95	+0.03	660,200	16.99	21.76
145 匯豐銀行	1.00	1.05	1.05	1.00	1.05	+0.05	4,000	10.05	9.38
186 匯豐銀行	10.10	10.15	10.15	10.10	10.10	-0.05	2,465	10.04	1.43

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
170 匯豐銀行	13.20	13							

新稅制實施前入市態度積極 日股躍升近八百點 為今年來最大升幅

【路透社東京二十八日電】東京股市昨日大幅上升，日經指數升近八百點，為今年來最大升幅。分析家指出，投資者對新稅制實施前入市態度積極，帶動股市上揚。

受東京股市鼓舞倫敦股市上揚

【路透社倫敦二十八日電】倫敦股市昨日亦隨東京股市上揚，富時指數升一百一十點。分析家指出，投資者對新稅制實施前入市態度積極，帶動股市上揚。

國際經濟

【路透社倫敦二十八日電】國際經濟分析家指出，新稅制實施前入市態度積極，帶動股市上揚。分析家指出，投資者對新稅制實施前入市態度積極，帶動股市上揚。

美元匯價顯著攀升 美與多國聯手干預

【路透社倫敦二十八日電】美元匯價昨日顯著攀升，分析家指出，美與多國聯手干預，以穩定匯率。美元匯價昨日顯著攀升，分析家指出，美與多國聯手干預，以穩定匯率。

油價高企今開會 油價委員會今開會

【路透社倫敦二十八日電】油價委員會今日開會，討論油價高企問題。油價委員會今日開會，討論油價高企問題。

星洲股市氣勢強 澳股微跌紐市弱

【路透社倫敦二十八日電】星洲股市氣勢強，澳股微跌，紐市弱。星洲股市氣勢強，澳股微跌，紐市弱。

西歐金價持續疲弱 下午定盤報三九〇美元

【路透社倫敦二十八日電】西歐金價昨日持續疲弱，下午定盤報三九〇美元。西歐金價昨日持續疲弱，下午定盤報三九〇美元。

作合家國太亞與洲星 務業險保再船拓開

新加坡再保險公司昨日宣佈，將擴大其在亞洲及太平洋地區的業務。新加坡再保險公司昨日宣佈，將擴大其在亞洲及太平洋地區的業務。

恒閣貨運有限公司 EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED

船名	往	日期
MIN HAI 105	往	1/4
MIN HAI 109	往	4/4
MIN HAI 120	往	6/4
MIN HAI 112	往	8/4
BEI FENG SHAN V. 8914	往	1-5/4

招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.

船名	往	日期
M.V. "ZHELI" V. 13	往	5/4
M.V. "QUJIANG" V. 11	往	2/4

英工業聯盟預測 經濟增長將放慢

【路透社倫敦二十八日電】英工業聯盟預測，英國經濟增長將放慢。英工業聯盟預測，英國經濟增長將放慢。

英收支狀況與英鎊

【路透社倫敦二十八日電】英收支狀況與英鎊。英收支狀況與英鎊。

恆運船務公司 EVERGROW SHIPPING CO. LTD.

船名	往	日期
MIN HAI 105	往	1/4
MIN HAI 109	往	4/4
MIN HAI 120	往	6/4
MIN HAI 112	往	8/4
BEI FENG SHAN V. 8914	往	1-5/4

港興航運 KONG HING LINE

船名	往	日期
MIN HAI 105	往	1/4
MIN HAI 109	往	4/4
MIN HAI 120	往	6/4
MIN HAI 112	往	8/4
BEI FENG SHAN V. 8914	往	1-5/4

威高航運 VIGOUR LINE

船名	往	日期
MIN HAI 105	往	1/4
MIN HAI 109	往	4/4
MIN HAI 120	往	6/4
MIN HAI 112	往	8/4
BEI FENG SHAN V. 8914	往	1-5/4

日三汽車出口

【路透社東京二十八日電】日三汽車出口。日三汽車出口。

香港大連 特快川航 豪昌輪 M.V. "GOOD TRADER"

到港：三月三十一日 啟航：四月五日

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

船名	往	日期
MIN HAI 105	往	1/4
MIN HAI 109	往	4/4
MIN HAI 120	往	6/4
MIN HAI 112	往	8/4
BEI FENG SHAN V. 8914	往	1-5/4

康威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD.

船名	往	日期
MIN HAI 105	往	1/4
MIN HAI 109	往	4/4
MIN HAI 120	往	6/4
MIN HAI 112	往	8/4
BEI FENG SHAN V. 8914	往	1-5/4

本港 恒生 所有普通股票 總成交股數

股票	成交股數
023 東方匯理	100
024 渣打銀行	100
025 匯豐銀行	100
026 荷蘭銀行	100
027 德華銀行	100
028 橫濱正金	100
029 三井物產	100
030 日本郵船	100
031 日本郵船	100
032 日本郵船	100
033 日本郵船	100
034 日本郵船	100
035 日本郵船	100
036 日本郵船	100
037 日本郵船	100
038 日本郵船	100
039 日本郵船	100
040 日本郵船	100
041 日本郵船	100
042 日本郵船	100
043 日本郵船	100
044 日本郵船	100
045 日本郵船	100
046 日本郵船	100
047 日本郵船	100
048 日本郵船	100
049 日本郵船	100
050 日本郵船	100
051 日本郵船	100
052 日本郵船	100
053 日本郵船	100
054 日本郵船	100
055 日本郵船	100
056 日本郵船	100
057 日本郵船	100
058 日本郵船	100
059 日本郵船	100
060 日本郵船	100
061 日本郵船	100
062 日本郵船	100
063 日本郵船	100
064 日本郵船	100
065 日本郵船	100
066 日本郵船	100
067 日本郵船	100
068 日本郵船	100
069 日本郵船	100
070 日本郵船	100
071 日本郵船	100
072 日本郵船	100
073 日本郵船	100
074 日本郵船	100
075 日本郵船	100
076 日本郵船	100
077 日本郵船	100
078 日本郵船	100
079 日本郵船	100
080 日本郵船	100
081 日本郵船	100
082 日本郵船	100
083 日本郵船	100
084 日本郵船	100
085 日本郵船	100
086 日本郵船	100
087 日本郵船	100
088 日本郵船	100
089 日本郵船	100
090 日本郵船	100
091 日本郵船	100
092 日本郵船	100
093 日本郵船	100
094 日本郵船	100
095 日本郵船	100
096 日本郵船	100
097 日本郵船	100
098 日本郵船	100
099 日本郵船	100
100 日本郵船	100

本港金融外幣行情表 (3月28日)

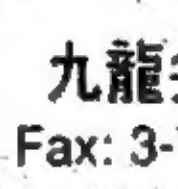
金行情		本地銀金行情	
下午	上午	下午	上午
3640	開市 390.0/390.5	391.0/391.5	
3643.	最高 390.7/391.2	391.8/391.8	
3637	最低 390.0/390.5	390.8/391.8	
3641	收市 390.6/391.1	391.2/391.7	
升 3.00	升 4.20		
200兩	倫敦金市行情	11.125	本地金幣 5.39
A 3155	3185	實 買	3141 賣 3149
A 3144	3152	金幣金幣	實 買 3241 賣 3149
A 4325	4350	銀幣銀幣	實 買 52 賣 62
A 4325	4350	實 買	4314 賣 4339
A 3141	3149	白金飾金	實 買 4295 賣 4340
462	銀銀銀銀	588-588	
3,390.00(-20.00)	倫敦金(兩兩)	5,350.00(-50.00)	

外幣收市牌價及息率				(實生銀行提供)			
		一個月		三個月	六個月	九個月	
港幣	78.60	779.49	10.9	匯豐銀行	636.80	637.80	15.375
美金	13.26	13.29	12.325	渣打銀行	478.20	479.20	12.375
日圓	36.20	587.20	4.25	明華銀行	474.00	475.00	5.25
新加坡元	13.50	414.50	5.5625	法蘭西銀行	652.60	653.60	11.25
英鎊	10.00	862.00	8.0	意國銀行	122.00	123.00	6.25
匯入 778.70 匯出 778.80				滙豐銀行 102.5 (+0.4)			
對港幣買賣價				滙豐銀行 102.5 (+0.4)			
位	買	賣	貨幣	單位	買	賣	
美金	77.70	778.60	新加坡元	佰盾	580.00	*480.00	
日圓	13.18	13.28	日圓	壹佰圓	584.60	585.60	
新加坡元	412.20	413.20	金幣	壹兩	398.20	399.20	
港幣	473.20	474.20	南地拿	壹兩	35.00	36.00	
美金	121.60	122.60	印度盾	壹百	30.00	31.00	
英鎊	5.56	5.66	印尼盾	每萬	30.00	45.00	
港幣	651.00	654.00	暹羅幣	壹百	27.80	27.90	
美金	634.00	637.00	澳門幣	壹百	94.50	96.00	

單位	匯價	幣名	單位	匯價	匯價	
一萬	2797.87	2811.90	港幣 壹圓	一百	54.61	54.88
一萬	951.74	956.51	港幣 壹圓	一百	176.54	177.43
一萬	947.13	956.51	香港元	一百	47.49	47.72
一百	311.22	312.78	新加坡元	一百	192.18	193.15
一百	198.78	199.77	泰國銖	一百	28.24	28.39
一百	58.41	58.70	泰國銖	一百	26.97	27.01
一百	639.89	643.10	瑞士法郎	一百	226.17	227.30
一百	371.27	373.14	馬克	一百	57.86	58.15
一百	50.84	51.09	馬克	一百	307.27	308.82

 中國輪船有限公司 UNION SHIPPING COMPANY LTD. 香港文咸東街68-74號興隆商業大廈9樓		Tel: 5-418834 Fax: 5-456996 Tlx: 87457 UNION HX	
		香港—中國貨櫃輪	
港口	船名	CY	開航
貴州	下航	21/3	21/3
汕頭	華佳	30/3	1/4
海口	上航	23/3	25/3
福州	下航	24/3	26/3
廈門	上航	23/3	25/3
寧波	下航	21/3	24/3
上海	華佳	22/3	24/3
青島	平魯城	2/4	4/4
新港	熊岳城	22/3	24/3
大連	順江	26/3	28/3
家鄉港	—	—	—

營業代表：廖先生、蔡小姐、郭小姐		顧客服務：陳小姐		顧客服務：康小姐、劉小姐	
台灣→中國散裝貨定期直航班輪					
船名	航次	到基隆	到高雄	到大连	到新港
恒通(HANG WAN)	001	—	—	25/3	31/3
恒豐(HANG FOO)	002	31/3	26/3	—	8/4
					14/4
顧客服務：黎先生、廖先生、蔡小姐			顧客服務：康小姐 營業代表：郭先生、梁先生		
中國→世界各地			顧客服務：康小姐 營業代表：郭先生、梁先生		
● 承辦中國往返美國、歐洲、東南亞、中東、澳大利亞、非洲及中南美洲等地					
● 中國代理及訂載處：中國外輪代理公司					
北京、天津、大連、青島、上海、廈門、寧波、張家港、廣州、蛇口、南京、福州、汕頭、秦皇島。					
● 廣州辦事處：廣州華茂中心904室			Tel: 336622 Fax: 338669 營業代表：楊先生		



星海 (英港) 船務公司
 STAR OCEAN SHIPPING CO.
 香港星海水上運輸有限公司 (香港運輸)
 STAR OCEAN TRANSPORTATION CO.

九龍尖沙咀中港城第6座18樓1803室
 Fax: 3-7362268 Tel: 45392 STKKS HX
 Tel: 3-7362121 (8 Lines)

船名 厦水運14 每星期二航次
 厦水運15

船名 興化101 每月三航次


- * 香港、廣東及各省陸路集裝箱拖運
- * 專線往來汕頭凍箱拖車
- * 特設小組代辦國內一切文件，報關手續
- * 拖箱、拆箱、倉儲、中轉貨物直達世界各地
- * 本地運輸，船邊貨物交收服務。

		中國天津遠洋運輸公司		CHINA TIANJIN OCEAN SHIPPING COMPANY								
全貨箱定期班輪												
香港、二巴斯隆那 馬賽 熱那亞												
船名/航次	收/裝貨期	離港	二巴斯隆那	馬賽	熱那亞							
華清河 1W	—29/3	31/3	29/4	1/5	3/5							
華泰河 6W	10—14/4	16/4	15/5	17/5	19/5							
收貨站：葵涌四號碼頭												
香港—新港（天津）												
船名/航次	收/裝貨期	離港	新港									
蘇門坡 397/338	5—9/4	11/4	14/4									
收貨站：富大倉 新界屯門踏石角38區643地段 電話：0-837869												
		中國天津遠洋運輸公司										
TIANJIN OCEAN SHIPPING COMPANY												
香港—上海/新港（天津）南島												
船名/航次	收/裝貨期	離港	上海	新港	青島							
潮白河 6E	—	30/3	3/4									
華泰河 55	29/3—2/4	4/4	7/4									
蘇門坡 015	—1/4	3/4	6/4									
兼收往北京整箱貨 新界屯門踏石角38區643地段 電話：0-837869												
收貨站：富大倉												
香港—星加坡/檳城/馬尼拉												
船名/航次	收/裝貨期	離港	星加坡	檳城	馬尼拉							
北戴河 59	—	30/3	3/4	5/4								
潮白河 66	8—12/4	14/4	16/4									

富利滿船務運輸公司
FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO.
Wholly owned by Fullymoon Shipping Co. Ltd.
九龍尖沙咀廣東道海港城環球航海中心902室
Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City,
Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon.
Fax: 3-7355818 Telex: 30717 FULMO HX
Tel: 3 7354881 (6 Lines)

香港至中國各省
全貨櫃，散貨及集裝箱貨船
廣州／蘭石 江門／東莞／中山
肇慶／容奇 每星期二航次
汕頭／福州 廈門／海口／湛江
青島／上海／天津 每星期一航次

承 接
鐵路及拖運往來中國
各省本地轉／拆／拖櫃。
代客辦理貨物出入口證
及報關等服務。
歡 迎 垂 詢



大連北洋輪船公司


DALIAN BEIYANG STEAMSHIP COMPANY

香港 → 上海 → 大連 散貨班輪

船名	船次	收貨期	抵港	離港
北風 BEI FENG	8905/8906	——	到港	1 / 4
北風 BEI FENG	8907/8908	18-20 / 4	20 / 4	24 / 4

收貨站：富大棧 新界屯門陸石角40路612地段 電話：0-829311

代理：華輪船務代理有限公司 電話：5 218 482
 香港皇后大道中24 28號亞細亞銀行八樓705 707室
 圖文傳真：5 8450667 電傳：72858 LPSHP HK



大通實業(廣州)有限公司 (中國註冊)

DATONG INDUSTRIES (GUANGZHOU) LTD.

大連期開行
 香港、黃埔、廣州
 承接貨櫃及散裝貨

船名	航次	裝貨	到港	離港
德施樂號 2	017N/89	——	到港	29 / 3
德施樂號 2	018N/89	1 / 4	2 / 4	3 / 4
德施樂號 2	019N/89	7 / 4	8 / 4	9 / 4

總代理：新江航運有限公司
 香港皇后大道中24 28號亞細亞銀行八樓705 707室
 電話：5 256177 圖文傳真：5 8450667 電傳：72858 LPSHP HK

景華船務有限公司 KENEN SHIPPING CO., LTD.

香港德輔道中272-284號興業商業中心171樓

BOOKING ENQUIRY 電話: 5 8528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

港口	船名	航次	CFS	CY	散貨	開航
煙江	T.B.A.	27/3	28/3	29/3	31/3	
海口	T.B.A.	5/4	6/4	7/4	9/4	
廈門/汕頭	T.B.A.	20/3	21/3	23/3	25/3	
羅家港	T.B.A.	27/3	28/3	29/3	31/3	
上海	林江	269	17/3	18/3	22/3	24/3
	狄河	39E	26/3	27/3	31/3	2/4
新港/北京	熊岳城	336	20/3	21/3	24/3	26/3
青島	平海城	329	29/3	30/3	3/4	5/4
大連	唐河	63E	23/3	24/3	28/3	30/3
廣州/黃埔	每三日一航次					
珠海	逢星期三、六開航					

各地散裝輪貨運

港口	船名	收貨	散貨	開航
上海	安寶輪	23/3	25/3	27/3
	客安輪	29/3	30/3	2/4
	寶輪	29/3	30/3	2/4
新港	安輪	29/3	30/3	2/4
青島	寶輪	25/3	26/3	28/3
大連	安輪	27/3	28/3	30/3
海口/煙江	逢星期三、六開航			
海口/湛江	每星期二、六開航			
蛇口/汕頭	逢星期二、四開航			
廈門	厦水運逢星期一、三、五開航			
福州	每四日一航次			
惠州	每隔三日一航次			
廣州/黃埔	逢星期二、五開航			

陸路貨運

本公司承接

- * 各大城市之火車包卡及零散貨運
- * 本港直達廣東、福建之貨櫃拖運
- * 本港及中轉運輸、拖車、入箱拆箱轉箱及儲倉服務

出口船期預告

歐洲線

船名	往來港口	月	日	代理
KAP. GAVRILOV	歐洲	3	31	林德
ALASKA MARU	歐洲	3	31	林德
NORASIA AL MONTAZAH	歐洲	4	1	林德
EVER OCEAN	歐洲	4	1	林德
EVER GRADE	歐洲	4	1	林德
OCEAN SPIRIT	歐洲	4	1	林德
VILLE DE VENUS	歐洲	4	1	林德
ARTHUR MAERSK	歐洲	4	1	林德
W. PIERCE	歐洲	4	1	林德
H. K. EXPRESS	歐洲	4	1	林德
MING PROMINENCE	歐洲	4	1	林德
OASIS ALTAR	歐洲	4	1	林德
HANJIN ROTTERDAM	歐洲	4	1	林德
EVER GENERAL	歐洲	4	1	林德
ACE CONCORD	歐洲	4	1	林德
VOGUELAND	歐洲	4	1	林德
SD ITALIA	歐洲	4	1	林德
NL DEJIMA	歐洲	4	1	林德
CHUNHE	歐洲	4	1	林德
INZHENER YERMOSHENKO	歐洲	4	1	林德
ALASKA MARU	歐洲	4	1	林德
LAUSIT MAERSK	歐洲	4	1	林德
B. M. TOMAS	歐洲	4	1	林德
KAP. GAVRILOV	歐洲	4	1	林德
ALASKA MARU	歐洲	4	1	林德
NORASIA AL MONTAZAH	歐洲	4	1	林德
EVER OCEAN	歐洲	4	1	林德
EVER GRADE	歐洲	4	1	林德
OCEAN SPIRIT	歐洲	4	1	林德
VILLE DE VENUS	歐洲	4	1	林德
ARTHUR MAERSK	歐洲	4	1	林德
W. PIERCE	歐洲	4	1	林德
H. K. EXPRESS	歐洲	4	1	林德
MING PROMINENCE	歐洲	4	1	林德
OASIS ALTAR	歐洲	4	1	林德
HANJIN ROTTERDAM	歐洲	4	1	林德
EVER GENERAL	歐洲	4	1	林德
ACE CONCORD	歐洲	4	1	林德
VOGUELAND	歐洲	4	1	林德
SD ITALIA	歐洲	4	1	林德
NL DEJIMA	歐洲	4	1	林德
CHUNHE	歐洲	4	1	林德
INZHENER YERMOSHENKO	歐洲	4	1	林德
ALASKA MARU	歐洲	4	1	林德
LAUSIT MAERSK	歐洲	4	1	林德
B. M. TOMAS	歐洲	4	1	林德
KAP. GAVRILOV	歐洲	4	1	林德

非洲線

船名	往來港口	月	日	代理
MANOLOVERETT	非洲	4	1	林德
EVER GAINING	非洲	4	1	林德
CONCORD IBUKI	非洲	4	1	林德
PRES HARRISON	非洲	4	1	林德
SD LEDRA	非洲	4	1	林德
AL SWAMRUZ	非洲	4	1	林德
EVER OCEAN	非洲	4	1	林德
KAMNIK	非洲	4	1	林德
PRES POLK	非洲	4	1	林德
EARNST VENTURE	非洲	4	1	林德
NL VAN CLOON	非洲	4	1	林德
OSTERISLAND	非洲	4	1	林德
PANAMA MARU	非洲	4	1	林德
COMET	非洲	4	1	林德
ARTHUR MAERSK	非洲	4	1	林德
STRATH EKORA	非洲	4	1	林德
VAAL	非洲	4	1	林德
HENG SHAN	非洲	4	1	林德
PONKEX WAVE	非洲	4	1	林德
G. LABIDJAN	非洲	4	1	林德
GOLD ALISA	非洲	4	1	林德
MORNING GRACE	非洲	4	1	林德
KRYST LADE	非洲	4	1	林德
LAUSIT MAERSK	非洲	4	1	林德
MARIA OLOENDORF	非洲	4	1	林德
VENTO	非洲	4	1	林德
ALS STRENGTH	非洲	4	1	林德

中國內地

船名	往來港口	月	日	代理
SHOUSHAN	中國內地	4	1	林德
MINHAI 225	中國內地	4	1	林德
MINHAI 106	中國內地	4	1	林德
LIQUAN	中國內地	4	1	林德
HUA JIA	中國內地	4	1	林德
SINO OCEAN	中國內地	4	1	林德
TONG ZHOU	中國內地	4	1	林德
HAI XING	中國內地	4	1	林德
MILD UNION	中國內地	4	1	林德
HAI YING	中國內地	4	1	林德
XIA SHUI YUN 2	中國內地	4	1	林德
SULIN	中國內地	4	1	林德
LOU	中國內地	4	1	林德
MINHAI 169	中國內地	4	1	林德
SAN JIANG	中國內地	4	1	林德
YUN FENG	中國內地	4	1	林德
FAIR COSMOS	中國內地	4	1	林德
HAN JIANG	中國內地	4	1	林德
OU JIANG	中國內地	4	1	林德
PING XIANG CHENG	中國內地	4	1	林德
MILD SUN	中國內地	4	1	林德
MINHAI 180	中國內地	4	1	林德
AN WU JIANG	中國內地	4	1	林德
SEADRAGON	中國內地	4	1	林德
BEI FENG SHAN	中國內地	4	1	林德

北美洲線

船名	往來港口	月	日	代理
RAINBOW BRIDGE	北美洲	4	1	林德
HAWAII	北美洲	4	1	林德
ALLIGATOR GLORY	北美洲	4	1	林德
PRES. GRANT	北美洲	4	1	林德
JIAN HE	北美洲	4	1	林德
HYUNDAI COMMANDER	北美洲	4	1	林德
NEP. AMBER	北美洲	4	1	林德
ARNOLD MAERSK	北美洲	4	1	林德
BROOKLYN BRIDGE	北美洲	4	1	林德
ALLIGATOR INDEPENDENCE	北美洲	4	1	林德
REGINA MAERSK	北美洲	4	1	林德
TOKYO MARU	北美洲	4	1	林德
SL. EXPRESS	北美洲	4	1	林德
FRUMAN	北美洲	4	1	林德
OCEANIA EXPRESS	北美洲	4	1	林德
JAPAN ALLIANCE	北美洲	4	1	林德
KEELUNG	北美洲	4	1	林德
HANJIN KWANGYANG	北美洲	4	1	林德
OCEAN FREEDOM	北美洲	4	1	林德
MING LONGEVITY	北美洲	4	1	林德
EVER GOLDEN	北美洲	4	1	林德
HARBOR BRIDGE	北美洲	4	1	林德
SL. INNOVATOR	北美洲	4	1	林德
MARKS ROTTERDAM	北美洲	4	1	林德
EVER GUIDE	北美洲	4	1	林德
MAKALU	北美洲	4	1	林德
PRES. HOOPER	北美洲	4	1	林德
ORT. EXECUTIVE	北美洲	4	1	林德
ALLIGATOR VICTORY	北美洲	4	1	林德
BRIT. MAERSK	北美洲	4	1	林德
NATIONAL DIGNITY	北美洲	4	1	林德
GEORGE WASH. BRIDGE	北美洲	4	1	林德
CALIFORNIA MERCURY	北美洲	4	1	林德
SL. INDEPENDENCE	北美洲	4	1	林德
PRES. KENNEDY	北美洲	4	1	林德
ORT. PATRIOT	北美洲	4	1	林德
BREMER SENATOR	北美洲	4	1	林德
TAIPIA	北美洲	4	1	林德
OCE. FAIR	北美洲	4	1	林德
HANJIN CHEJU	北美洲	4	1	林德
ASTRO PROSPERITY	北美洲	4	1	林德
SL. EXPLORER	北美洲	4	1	林德
ZIM NEW YORK	北美洲	4	1	林德
VERRAZANO BRIDGE	北美洲	4	1	林德
ARINBI	北美洲	4	1	林德
HYUNDAI INNOVATOR	北美洲	4	1	林德
ARNOLD MAERSK	北美洲	4	1	林德
EVER GUARD	北美洲	4	1	林德

東南亞線

船名	往來港口	月	日	代理
BINTA YAR ADUA	東南亞	4	1	林德
MADONNA	東南亞	4	1	林德
MARINE STAR	東南亞	4	1	林德
SL. INDEPENDENCE	東南亞	4	1	林德
XIN HUA 7	東南亞	4	1	林德
REGENT KAPUAS	東南亞	4	1	林德
PEGASUS HOPE	東南亞	4	1	林德
NORDHEIDE	東南亞	4	1	林德
AYSEN	東南亞	4	1	林德
MULPHA KLUANG	東南亞	4	1	林德
MAERSK PINTO	東南亞	4	1	林德
CONTINENT	東南亞	4	1	林德
NEN JIANG	東南亞	4	1	林德
GOWA	東南亞	4	1	林德
SOVEREIGN ACCORD	東南亞	4	1	林德
TEMA	東南亞	4	1	林德
SUN KUNG 5	東南亞	4	1	林德
HING SON	東南亞	4	1	林德
MARINE SHINE	東南亞	4	1	林德
OCE. AMBITION	東南亞	4	1	林德
YOSHIMU	東南亞	4	1	林德
HUAN JIANG	東南亞	4	1	林德
AKA BHUM	東南亞	4	1	林德
THANA BHUM	東南亞	4	1	林德
HP NAMJIN	東南亞	4	1	林德
KANGAN KOU	東南亞	4	1	林德
EVER TRUST	東南亞	4	1	林德
MAH N	東南亞	4	1	林德
DONA ALGO	東南亞	4	1	林德
NEW HERO 2	東南亞	4	1	林德
YAMAKUNIMARU	東南亞	4	1	林德
STRATHBORO	東南亞	4	1	林德
LOMAN NO. 8	東南亞	4	1	林德
GOLDEN ARROW	東南亞	4	1	林德
WISING	東南亞	4	1	林德
SUN KUNG 2	東南亞	4	1	林德
NEW EMERALD	東南亞	4	1	林德
SL. MANILA II	東南亞	4	1	林德
KUO HEUNG	東南亞	4	1	林德
SINGAPORE GLORY	東南亞	4	1	林德
HUASON	東南亞	4	1	林德
WILLINE ORIENT	東南亞	4	1	林德
SL. MARINER	東南亞	4	1	林德
MARINE KINGDOM	東南亞	4	1	林德

印·巴·中東線

船名	往來港口	月	日	代理
FRES. GRANT	印·巴·中東	4	1	林德
SD. HISPANIA	印·巴·中東	4	1	林德
EVER OCEAN	印·巴·中東	4	1	林德
EVER GRADE	印·巴·中東	4	1	林德
PRES. TRUMAN	印·巴·中東	4	1	林德
TAIYUEN	印·巴·中東	4	1	林德
STRATHBORO	印·巴·中東	4	1	林德
ELITE SHARK	印·巴·中東	4	1	林德
MING PROMINENCE	印·巴·中東	4	1	林德
HYDRABAD	印·巴·中東	4	1	林德
UNIMORAL	印·巴·中東	4	1	林德
EVER GENERAL	印·巴·中東	4	1	林德
AL MANAKH	印·巴·中東	4	1	林德
SD ITALIA	印·巴·中東	4	1	林德
PRES. HOOPER	印·巴·中東	4	1	林德
WILLINE ORIENT	印·巴·中東	4	1	林德
GOLD ALISA	印·巴·中東	4	1	林德
YS PROSPERITY	印·巴·中東	4	1	林德
VICTORY RIVER	印·巴·中東	4	1	林德
PRES. KENNEDY	印·巴·中東	4	1	林德
EVER VALOR	印·巴·中東	4	1	林德

中國內地

船名	往來港口	月	日	代理
SHOUSHAN	中國內地	4	1	林德
MINHAI 225	中國內地	4	1	林德
MINHAI 106	中國內地	4	1	林德
LIQUAN	中國內地	4	1	林德
HUA JIA	中國內地	4	1	林德
SINO OCEAN	中國內地	4	1	林德
TONG ZHOU	中國內地	4	1	林德
HAI XING	中國內地	4	1	林德
MILD UNION	中國內地	4	1	林德
HAI YING	中國內地	4	1	林德
XIA SHUI YUN 2	中國內地	4	1	林德
SULIN	中國內地	4	1	林德
LOU	中國內地	4	1	林德
MINHAI 169	中國內地	4	1	林德
SAN JIANG	中國內地	4	1	林德
YUN FENG	中國內地	4	1	林德
FAIR COSMOS	中國內地	4	1	林德
HAN JIANG	中國內地	4	1	林德
OU JIANG	中國內地	4	1	林德
PING XIANG CHENG	中國內地	4	1	林德
MILD SUN	中國內地	4	1	林德
MINHAI 180	中國內地	4	1	林德
AN WU JIANG	中國內地	4	1	林德
SEADRAGON	中國內地	4	1	林德
BEI FENG SHAN	中國內地	4	1	林德

台灣省線

船名	往來港口	月	日	代理
THUAN	台灣省	4	1	林德
KUO LUNG	台灣省	4	1	林德
TA TUNG	台灣省	4	1	林德
AN CHUN	台灣省	4	1	林德
GLORY CONTAINER	台灣省	4	1	林德
HAI GUANG	台灣省	4	1	林德
KUO WEI	台灣省	4	1	林德
TUNG HAI	台灣省	4	1	林德
BLES CONTAINER	台灣省	4	1	林德
PIONEER CONTAINER	台灣省	4	1	林德
GLORY ACE	台灣省	4	1	林德
KUO CHANG	台灣省	4	1	林德
MING CHUN	台灣省	4	1	林德
KOTA BINTANG	台灣省	4	1	林德

日本·南朝鮮線

船名	往來港口	月	日	代理
EMERALD II	日本·南朝鮮	4	1	林德
FAIR BRIDGE	日本·南朝鮮	4	1	林德
KUO LUNG	日本·南朝鮮	4	1	林德
TA TUNG	日本·南朝鮮	4	1	林德
AN CHUN	日本·南朝鮮	4	1	林德
GLORY CONTAINER	日本·南朝鮮	4	1	林德
HAI GUANG	日本·南朝鮮	4	1	林德
KUO WEI	日本·南朝鮮	4	1	林德
TUNG HAI	日本·南朝鮮	4	1	林德
BLES CONTAINER	日本·南朝鮮	4	1	林德
PIONEER CONTAINER	日本·南朝鮮	4	1	林德
GLORY ACE	日本·南朝鮮	4	1	林德
KUO CHANG	日本·南朝鮮	4	1	林德
MING CHUN	日本·南朝鮮	4	1	林德
KOTA BINTANG	日本·南朝鮮	4	1	林德

中南美洲線

船名	往來港口	月	日	代理
PANAMA MARU	中南美洲	4	1	林德
OSTERISLAND	中南美洲	4	1	林德
NL. SANTOS	中南美洲	4	1	林德
EVER GOLDEN	中南美洲	4	1	林德
NL. VAN NOORT	中南美洲	4	1	林德
BOLIVIA	中南美洲	4	1	林德
TAIPIA	中南美洲	4	1	林德
EVER GAINING	中南美洲	4	1	林德
HARMAC DAWN	中南美洲	4	1	林德
CHRISTINA ISABEL	中南美洲	4	1	林德
EASTERN SPLENDOR	中南美洲	4	1	林德

廈門企業有限公司

香港干諾道中200號信德中心
28字樓2802-03室
運輸部：
TEL: 5-401290
FAX: 5-8581437
往來香港↔福建
●集裝箱陸路運輸
●提供門到門服務
●運費特廉
歡迎垂詢

宏海箱運有限公司

總代理：REGIONAL CONTAINER LINES
香港·吉大港·馬德拉斯
全貨櫃定期航線
船名/航次 船期 船期
VIRA BHUM 54 22/3 24/3
KEMUNING 05W 30/3 1/4
香港·新加坡
全貨櫃定期航線
船名/航次 船期 船期
MAJAPAH